

L C I E

**SPECIFICATIONS FOR THE
NF ELECTRICITE PERFORMANCE MARK**

N° LCIE 103-13 / H

DIRECT-ACTING ROOM

HEATERS

Table of Contents

1	Scope	6
2	General Requirements for the awarding of the NF ELECTRICITE PERFORMANCE Mark	6
2.1	Integral Heater Components	6
2.1.1	Heat cut-off device	6
2.1.2	Control system	6
2.1.3	Heating Element and Heat Unit	7
2.1.4	Power Cable	7
2.2	Verification of functions accessible to the user	7
2.2.1	“Comfort” Function	7
2.2.2	“Set-back” Functions	8
2.2.2.1	Set-back of -1K	8
2.2.2.2	Set-back of -2K	8
2.2.2.3	Set-back of -3.5K	8
2.2.3	Frost Protection Function	8
2.2.4	Maximum Setpoint	8
2.2.5	Heating “Shut-off” Function	9
2.3	Damage Risk Prevention	9
2.4	Reliability - Safety	9
2.4.1	Prevention of Electric and Thermal Shock	9
2.4.2	Temperature Rises of Air Outlets	10
2.4.3	Temperature Rises of External Surfaces	10
2.4.4	Heating Element Endurance	10
2.5	Control Display Precision at 19°C	11
2.6	Display of Control Temperatures in °C	11
2.7	Automatic reset to factory initial state.	11
2.8	Behavioural Indicator	11
2.9	Window open/closed Detection	11
2.9.1	Open Window Detection	11
2.9.2	Closed Window Detection	12
2.10	Presence/absence Detection	12
3	Specific stipulations for each product family	13
3.1	Heater Type	13
3.2	Technical Requirements for Convection Heaters	13
3.2.1	Terminology	13
3.2.2	Specific Requirements	14
3.3	Technical Requirements for Panel Heaters	15
3.3.1	Terminology	15
3.3.2	Specific Requirements	15
3.4	Technical Requirements for Radiators	16
3.4.1	Terminology	16
3.4.2	Exigences particulières	16
3.5	Technical Requirements Relating to the Secondary “Towel Rail” Function	18
3.5.1	Designation	18
3.5.2	Specific Requirements	18

3.6	Determining the Aptitude Coefficient (AC) usable within the Framework of Heater Regulation	19
3.7	Checking Drift, Amplitude, CA Values During Checks	20
	<i>Annexe 1 Measurement methods</i>	21
	<i>Annexe 2 Air Temperature Measurement</i>	23
	<i>Annexe 3 Test Probes</i>	25
	<i>Annexe 4 Specifications for signals and receivers controlled by Pilot Wire</i>	27
	<i>ANNEXE 5 Order of Tests by Sequence</i>	37
	<i>ANNEXE 6 Measurement zones</i>	38
	<i>ANNEXE 7 Test Protocol: Open/Closed Window Detection</i>	40
	<i>ANNEXE 9 Determining Stabilisation</i>	46
	<i>ANNEXE 10 Definition of the field of application of connected heating appliances</i>	47
	<i>ANNEXE 11 Decision tree flowchart</i>	48

Version	§	Page	Modifications
H	NA	4	Addition of table tracking changes
	Préambule	5	Modification of standards Updates of dates and conditions for considering the specifications
	1	6	Rewriting
	2	6	Added precision for equipment with an assigned rated voltage range
	2.1.1	6	Rewriting
	2.1.2	6-7	Rewriting
	2.1.3	7	Added heating film
	2.2	7	Rewriting
	2.2.1	7-8	Added editorial precision
	2.2.2.3	8	Deletion of pre-setting requirements for lowering position
	2.2.3	8	Editorial improvement
	2.2.4	8	Editorial improvement
	2.2.5	9	Editorial improvement
	2.3	9	Added explanation on carrying out the test according to the height of the product
	2.4.4	10-11	Rewriting
	2.6	11	Rewriting
	2.7	11	Rewriting
	2.8	11	Editorial improvement
	2.9.1	11-12	Rewriting and addition of test performance according to protocol B of standard EN 60675
	2.9.2	12	Rewriting and addition of test performance according to protocol B of standard EN 60675
	2.10	12	Editorial improvement
	3.2.2	14	Update Table
	3.3.2	16	Update Table
	3.4.2	17	Update Table
	3.5.2	19	Update Table / deletion of pre-setting duration obligation
	3.7	20	Addition of precision on control tests
	Annexe 1	21 22	Editorial improvement Deletion of articles 9 to 16 of standard EN 60675
	Annexe 5	38	Update diagram
	Annexe 7	41 42-43	Editorial improvement Update of the figure
	Annexe 10	48	Addition
Annexe 11	49-50	Addition	

Introduction

This document sets out the minimum compliance criteria for direct-acting room heaters for them to be awarded the French NF ELECTRICITE PERFORMANCE standard mark.

In the event of a debate or dispute, only the French version of the document is authentic.

Normative references

EN 60335-2-30 (NF EN 60335-2-30)	Household and similar electrical appliances. Safety. Part 2: Particular requirements for room heaters.
EN 60335-2-43 (NF EN 60335-2-43)	Household and similar electrical appliances. Safety. Part 2: Particular requirements for room heaters. Clothes dryers and towel rails
EN 61032 (NF EN 61032)	Protection of persons and equipment by enclosures.
EN 60675 (NF EN 60675)	Household electric direct-acting domestic room heaters: methods for measuring performance

Dates

Date of Application of Specification LCIE 103-13/H	01/01/2025
----------------------------------------------------	------------

Products already certified NF ELECTRICITE PERFORMANCE according to the Specifications version G + A1 remain certified NF ELECTRICITE PERFORMANCE and will see their licenses automatically switched according to version H of the specifications during developments requested by the holders.

1 Scope

This specification applies to fixed direct-acting space heating appliances as defined in this document.

A direct-acting space heating appliance is understood to mean, within the meaning of standard NF EN 60675, a device that transforms electrical energy into heat after a need for heat appears in the room to be heated, the heat being transferred without delay to this room.

These devices have an electrical power of between 300W and 2000W. They are equipped with a control system defined in §2.1.2.

These devices must be of electrical insulation class II according to the applicable safety standard.

This specification defines general requirements as well as specific requirements adapted to the type of devices to which the type of space heating appliance concerned belongs.

Note: The terms "device" and "heating appliance" are used for "direct-acting space heating appliance".

2 General Requirements for the awarding of the NF ELECTRICITE PERFORMANCE Mark

Qualification for the NF ELECTRICITE PERFORMANCE standard mark requires compliance with the relevant standards for the awarding of the NF ELECTRICITE (EN 60 335-2-30, EN 60 335-2-43) mark, and compliance with the requisite aspects of the EN 60675 standard, the general and specific requirements for which are set out below.

When an equipment has an assigned voltage range, performance tests are carried out at the assigned power input declared by the manufacturer.

In the case of several declared power input, the test is carried out under 230V.

2.1 Integral Heater Components

2.1.1 Heat cut-off device

This device is mandatory. It must be qualified for 10,000 operations.

Any action on it must not have any impact on the temperature setpoint adjustment.

2.1.2 Control system

The control system is integrated into the heating appliance, it contains the following parts:

- The intelligence that performs all the functions characterizing the performance of the heating appliance
- The ambient temperature sensor used to regulate the appliance and the other measurement or event sensors necessary to perform the control functions.
- The switching device for the heating power delivered by the appliance.

In addition to the Pilot Wire, its configuration and the visualization of its operation are done either:

- by an interface integrated into the heating appliance
- by a remote interface
- by the combination of an integrated interface and a remote interface

See Appendix 10 Definition of the field of application of connected heating appliances

Note: A device claiming certification may be presented with a specific remote interface that can control several devices of the same range or several devices of the same reference. In addition to the diagram

presented in Appendix 10, a device may be certified according to these Specifications if it is placed on the market without this specific remote interface, provided that a device of the same reference or devices of the same range sold with this specific remote interface have previously satisfied the requirements of these Specifications

See Appendix 11: Decision tree flowchart

Note: in the rest of the text and without further clarification, the term "Interface" must be used indifferently for "Integrated interface" or "Remote interface" or the combination of the two.

The maximum temperature position of the control system must not exceed 30°C.

2.1.3 Heating Element and Heat Unit

The heat unit comprises the heating element (the active part emitting heat) as well as an integral heat emitter (e.g. element + flanges, heating film ...).

2.1.4 Power Cable

The heater shall be equipped with a power cable comprising a phase conductor, a neutral conductor and a pilot wire. Only the pilot wire may be black in colour.

2.2 Verification of functions accessible to the user

The device must be equipped with the pilot wire whose characteristics are described in Appendix 4.

The device must have the functions defined in § 2.2.1 to 2.2.5 below.

The control of these functions can be ensured by different technologies (pilot wire, infrared, power line, radio, etc.)

Four test sequences to be carried out are defined in APPENDIX 5

The tests of the Comfort sequence (see 2.2.1) must be successively 20% (or 30% depending on the power input of the equipment), 50% and 80% of the operating rate.

The tests of the Lowering sequence (see 2.2.2) must be successively -1K, -2K and -3.5K.

The four sequences can be carried out independently of each other.

2.2.1 "Comfort" Function

"Comfort" controls are characterised by drift and amplitude requirements defined by performance category.

Article 11.1 of EN 60675 defines the utilisation rate used to define the drift value. To reduce the deviations, a linear regression should be calculated from the measured values, reduced to 20, (30% for powers below 500 W), 50 and 80% walking rate.

If the measured value of the average ambient temperature at the energy ratio of $(50 \pm 5)\%$; Called t_C ; Is not between the values t_A and t_B , the drift D is determined as follows:

1- calculate the values t_{20} and t_{50} by linear regression, where:

T_{20} is the average ambient temperature calculated from t_B and t_C for the energy ratio equal to 20%;

T_{50} is the average ambient temperature calculated from t_B and t_C for the energy ratio equal to 50%.

2- calculate the values t'_{50} and t_{80} by linear regression, where:

T'_{50} is the average ambient temperature calculated from t_C and t_A for the energy ratio equal to 50%;

T_{80} is the average ambient temperature calculated from t_c and t_A for the energy ratio equal to 80%.

3- calculate the drift D as:

$$D = \max\{|t_{20} - t_{50}| ; |t'_{50} - t_{80}|\}$$

NOTE: In the case where the tests are carried out at an energy ratio of $(30 \pm 5)\%$, this paragraph should be replaced by 20 by 30.

The ambient temperature of the test cell shall be 19 ± 2 ° C. The difference between the ground temperature and the ambient temperature must not exceed 2 ° C. It will be measured directly above the cell probe using a thermocouple. The heater must be set to a temperature of 19°C and the presence/absence device must be deactivated. The manufacturer shall provide the method for adjusting this temperature.

When testing for utilisation rates of over 30%, after each stabilisation of external temperature variation, heater regulation should stabilise in less than 12 hours. Stabilisation within a ± 0.1 °C range must be obtained in the last hour of testing. Stabilisation is defined in Appendix 9.

2.2.2 “Set-back” Functions

These functions must be tested based on utilisation rates of between 70% and 90% of energy ratio.

During testing, after each stabilisation of external temperature variation, heater regulation should stabilise within less than 12 hours.

2.2.2.1 Set-back of -1K

The set-back value must be $-1K \pm 0.5$ K, at a stabilised rate; the set-back command must be made through the pilot wire.

2.2.2.2 Set-back of -2K

The set-back value must be $-2K \pm 0.5$ K, at a stabilised rate; the set-back command must be made through the pilot wire.

2.2.2.3 Set-back of -3.5K

The set-back value must be $3.5K \pm 0.5$ K, at a stabilised rate; the set-back command must be made through the pilot wire.

2.2.3 Frost Protection Function

This function must be tested by applying an external temperature such as to get an energy ratio in Frost Protection mode of between 50% and 90% 5%.

At a stable setting, the Frost Protection function should maintain a temperature of $7^\circ\text{C} \pm 3^\circ\text{C}$.

When testing, after stabilisation of the external temperature, the heater regulation should stabilise within 12 hours after the first change in room temperature to 10°C without ever falling below 4°C.

2.2.4 Maximum Setpoint

This test applies only to equipment rated equal or more than 750W.

The heater is set to the maximum setpoint. The control system must cycle before the room temperature reaches 35°C. Testing is carried out in a dual climate chamber, with no air exchange and regardless of the cold temperature setting. The operation of the cooling unit can be stopped.

From the maximum setpoint, the set-back is set at -3.5K. For this, the temperature of the cold climate is that of the test "comfort" to 80%; The air exchange is in operation.

The temperature attained should always be lower than 19° C (on the "comfort" setting) + 1° C. The value shall be verified based on the maximum setpoint in "comfort" mode.

2.2.5 Heating “Shut-off” Function

The control for adjusting this function must be independent of the control for adjusting the room temperature set point.

The “Heating stop” function by pilot wire is checked at the end of the frost protection test, for 2 hours: the device must no longer heat.

the heating stop order must be carried out by the pilot wire.

2.3 Damage Risk Prevention

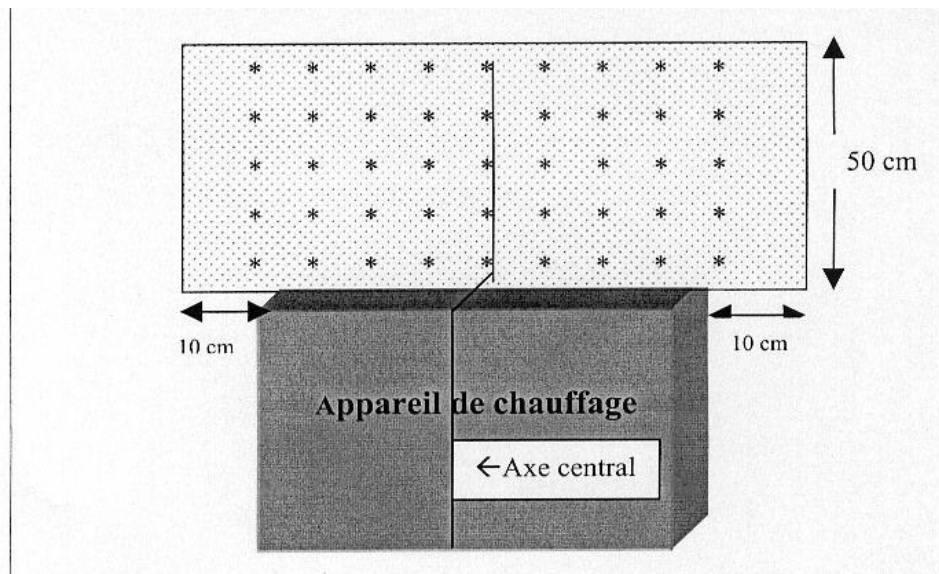
This test is only applicable for a device whose top does not exceed 1.90 m in height once installed according to the manufacturer's instructions.

For a range, the device tested is the one whose top is at the highest while respecting the above requirement. If no device in the range can respect this requirement, the test is not applicable.

Under normal installation conditions, the heater is fixed to a plywood panel painted with matt black paint and with thermocouples placed at 10 cm intervals (in accordance with the test corner model as defined under the relevant safety standards). The measurement surface of the panel is vertically limited to 50cm above the heater and laterally to 10 cm either side of it (see diagram below).

The first row of thermocouples will be placed 5 cm above the heater as shown in the diagram below.

Power is supplied to the heater at nominal capacity at steady state. During this period, heating in the area described above must not exceed 20K.



Appareil de chauffage = heater
Axe central = Central axis

2.4 Reliability - Safety

2.4.1 Prevention of Electric and Thermal Shock

Protection from hazards arising from accessing the heater cover as installed according to the manufacturer's instructions, is ensured by the following:

- non accessibility of live parts with the probe known as the “Canadian probe” (d = 6.4 mm, l = 102 mm), to be applied without appreciable force. This probe is described in Figure 4, Appendix 3.

- non accessibility of heating parts through the “rigid finger” test probe (d = 12mm) to be applied without appreciable force. This probe is described in Figure 3, Appendix 3.

2.4.2 Temperature Rises of Air Outlets

Based on the test described in Article 8 of Appendix 1, heated air outlet values must be tested to ensure they do not exceed the values stipulated in Paragraph 3 for each heater type.

2.4.3 Temperature Rises of External Surfaces

Based on the test described in Article 8 of Appendix 1, external surface temperature values must be tested to ensure they remain below the values stipulated in Paragraph 3 for each heater type.

2.4.4 Heating Element Endurance

Endurance is checked on the heating element of the most powerful appliance in the range according to the test defined below, for 2500 cycles. The endurances are carried out in the appliance.

- In the case where the appliance has only one type of heating element:

The cycles are set so that the heating element supplied with 400 V operates between two temperature levels called T1 and T2, expressed in °C and such that $T2 = 0.75 \times T1$.

The value of T1 is previously determined by a probe placed at the hottest point of the heating element (or heating body), the appliance being supplied with 244 V until thermal stabilization. If it is impossible to perform the measurement described above, a thermal image representative of the temperature of the heating element will be taken.

If the method described above cannot be applied (e.g. "thermo-immersion" resistors), the test will then be carried out as follows: the heating element is operated for 1500 cycles of 30 minutes at 1.27 P_n, followed by 30 minutes of stopping.

- If the device includes several heating element technologies with different inertias (e.g. heating film and cast-iron heating body)

The endurances of each of the heating elements will be carried out separately to guarantee a temperature differential during cycling.

The cycles for each of the heating elements are set so that the heating element supplied with 400 V operates between two respective temperature levels T1 and T2, expressed in °C and such that $T2 = 0.75 \times T1$. During these cycles, only the heating element in question is supplied.

Each value of T1 specific to each element is previously determined by an individual probe placed at the hottest point of each of the heating elements (or the heating body), the device and all its heating elements being supplied with 244 V until thermal stabilization,

If it is impossible to perform the measurement described above, a thermal image representative of the temperature of the heating elements will be taken.

If the method described above cannot be applied, (e.g. "thermo-immersion" resistors), the test will then be carried out as follows: all the heating elements are operated for 1500 cycles of 30 minutes at 1.27 P_n, followed by 30 minutes of stopping.

In order to verify the conformity of the device with this requirement, the device, once reassembled, must comply with the requirements of articles 10 and 13 of standard EN 60335-1.

Note: for Article 10, the measured power must not differ by more than $\pm 5\%$ from the power measured before the test.

2.5 Control Display Precision at 19°C

This display must inform the user of the setpoint value, selected in maximum steps of 1°C. The presence of this display on an interface is verified.

2.6 Display of Control Temperatures in °C

This display must enable the user to see the value of the setting selected by a maximum of no less than 1°C. The presence of this display on the heater shall be verified.

2.7 Automatic reset to factory initial state.

This function must be accessible to the user via an interface. It allows, at a minimum, a return to the “comfort 19°C” setting and in the context of an adjustable lowering to a lowering of 3.5K \square 0.5K.

2.8 Behavioural Indicator

This indicator shall, *a minima*, inform users when manually setting temperature to the “comfort” function, of the risk of energy overconsumption.

The presence of this indicator must be accessible to the user via an interface.

This warning when setting the temperature to the “comfort” function shall, *a minima*, be represented by means of a 3 colour system, with green denoting $T \leq 19^\circ\text{C}$ and red denoting $T > 24^\circ\text{C}$.

Yellow/orange/red shall indicate the 19°C - 24°C range.

2.9 Window open/closed Detection

2.9.1 Open Window Detection

The control device and its sensor, which must be integrated into the device, autonomous and activated when the device is delivered, is intended to reduce the energy consumption linked to the opening of a window leading to a colder environment, the device being in comfort mode.

It automatically detects a fall in room temperature in the room in which the device is installed and switches it into shut-off or frost protection mode.

The duration for which the heater stops working after an open window is detected may not be timer-controlled.

Verification of detection of an open window is carried out in accordance with the testing protocol stipulations in Appendix 7.

For devices with a power between 300W and 500W, the verification can be carried out either according to Annex 7 or in accordance with protocol B "Test by thermal detection of open windows" of the applicable EN 60675 standard, which authorises 2 operating modes:

- Reduction of the ambient temperature
- Movement of the heating device

The verification is carried out by measuring the power, by transmitting the transition to the different modes via a cable connected to a recording centre or by image analysis. The device must switch to Frost Protection or Stop mode.

Installation conditions (heater positioning within the room, in relation to furniture, etc.) which would enable the detection of an open window or door to be genuinely detected should be clearly indicated in the heater instructions.

2.9.2 Closed Window Detection

When this device exists, the control device and its sensor, necessarily integrated into the device, autonomous and activated upon delivery of the device. It is intended to exit the stop or frost protection mode triggered by the opening of an opening in a cold climate.

It enables the automatic detection of a rise in room temperature in the room where the heater is installed following the closure of a door or window, returning it to the function mode which was running prior to the detection of an open door or window.

Closed window or door detection verification shall be carried out in accordance with the testing protocol stipulations in Appendix 7.

For devices with a power between 300W and 500W, and if protocol B has been used, the window closing detection check is done immediately after the window opening detection test. .:

Case where the window opening detection test was performed by "reducing the ambient temperature":

- Deactivate the system that reduced the ambient temperature during the test in §2.9.1 for at least 30 minutes.
- Increase the ambient temperature by at least 5K above the lowest temperature (T_{min}) obtained in §2.9.1 within 10 minutes.
- Deactivate the ambient temperature increase system (T_{amb}) when $T_{amb} > T_{min} + 5K$ and leave the device in this condition for at least 30 minutes.

Case where the window opening detection test was carried out by "moving the heating appliance":

- Replace the heating appliance in the enclosure/room where its ambient temperature control regulated the comfort temperature (C_t) during the test in §2.9.1.
- The appliance should remain in the warmest enclosure/room for at least 30 min.

Following the application of the appropriate case, it is verified that the window closing detection is effective in less than 30 minutes by switching to comfort mode.

The verification is carried out by power measurement, by transmission of the switch to the different modes via a cable connected to a recording center or by image analysis.

Installation conditions (heater positioning within the room, in relation to furniture, etc.) which would enable the detection of an open/closed window or door to be genuinely detected should be clearly indicated in the heater instructions.

2.10 Presence/absence Detection

The obligatory integral, independent and activated when the equipment is delivered inclusion of this feature in the heater is designed to prevent wasted energy during prolonged user absence, when the heater is set or programmed to comfort mode.

Closed window or door detection verification shall be carried out in accordance with the testing protocol stipulations in Appendix 8.

Installation conditions (heater positioning within the room, in relation to furniture, etc.) which would enable the detection of presence or absence to be genuinely detected should be clearly indicated in the heater instructions.

3 Specific stipulations for each product family

3.1 Heater Type

Heaters fall into the following categories:

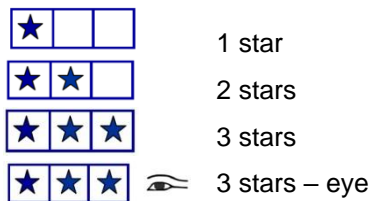
- ✓ convection heaters
- ✓ panel heaters
- ✓ radiators

A so-called secondary function may be related to these devices: towel warmers. There may be additional functions related to this secondary function.

Note: The primary and secondary functions are regulated. In the event that a heater has one or more additional functions, if the function or functions are not regulated, they must be timer-controlled.

The “Where declared” category in the tables below indicates mandatory inclusion in the instruction documentation and requires the appropriate testing. When it is indicated on the packaging, it must also be included in the instructions.

The categories are as follows:



It shall be confirmed that the amplitude at the end of each stage (20% or 30%, 50% and 80% of utilisation rates) is lower or equal to the stipulated value. The value used to calculate the AC is that measured at $50\% \pm 5\%$ of the utilisation rate.


3.2 Technical Requirements for Convection Heaters

3.2.1 Terminology

Heaters in which the temperature rise of at least one non-visible part in contact with the air in the room exceeds 75K in normal use. Air is evacuated by natural convection through one or more air outlets.

Note: “Non-visible part” means that this part cannot be seen from a distance of 2m away from the front of the heater and 1.2 m from ground level when the heater is installed.

3.2.2 Specific Requirements

Additional Stipulations	Performance Category			
	★	★ ★	★ ★ ★	★ ★ ★ ★ 
Inclusion of bare element	no	no	no	no
Minimum protection level of enclosures	IP 24	IP 24	IP 24	IP 24
Maximum drift	2.5K	1.5K	1K	1K
Maximum amplitude	1K	0.5K	0.3K	0.3K
Comfort function	A	A	A	A
Set-back function(s) ¹⁾	A	A	A	A
Frost protection function	NA	A	A	P
Heating "cut-off" function	NA	A	A	P
Damage risk prevention	NA	A	A	A
Electric and thermal shock	A	A	A	A
Temperature rises of air outlets, when they occur max. 100 K - average 70	A	A	A	A
Temperature rises of external surfaces max. 70 K at rated output	A	A	A	A
Warm air outlet	Frontal	Frontal	Frontal	Frontal
Minimum average heating of active surface at a utilisation rate of 30% ²⁾	NA	NA	12K	12K
Heat unit endurance	NA	A	A	A
Display of control temperatures in °C	NA	NA	A	A
Function indicator	NA	NA	A	A
Open window detection	Where declared	Where declared	A	A
Closed window detection	Where declared	Where declared	Where declared	Where declared
Absence/presence detection	Where declared	Where declared	Where declared	A
Automatic system reset	Where declared	Where declared	A	A
Comfort setting limited to 30°C	NA	NA	A	A
Eco setting limited to 19°C	NA	NA	A	A
Control display precision at 19°C	NA	NA	A	A

A = Applicable requirements

NA = Non-applicable requirements

Set back Function¹⁾

For the Category  verification of -3.5K set-back

For category  ,  ,   verification of -1K, -2K and -3.5K set-back.

Minimum average heating of active surface at utilisation rate of 30%²⁾

For measurements of the minimum average heating of active surface, the surface considered is the rectangle encompassing all the heating surfaces of the front face of the appliance (excluding air outlets, see Annex 6). In fact, if their surface is not heating, any bands (side "cheeks" - upper - lower), must be excluded from this rectangle ((see § 3.4.2 "Minimum percentage of active surface" for the characterization of a non-heating surface).

A mesh to define the measurement zones is made by "dividing" into 1 / 16th the maximum height and width

of this surface. Nine measurement zones are defined (see Annex 6). In each of these nine zones and in all points accessible to the conical gauge shown in Figure 2 Annex 3, the thermocouple is placed in the center of each zone.

In the case where the center of a zone is not facing material, or is facing a non-heating surface, the measurement is made in projection towards the closest measuring point corresponding to a heating surface. In the case where 2 points correspond to this projection, the coldest point is taken into consideration (determination using an infrared camera).

For any point located at the edge of an active or non-active surface, the measurement is made at 20mm from the edge of the latter.

For tubular design equipments with a diameter of less than 40 mm, the measuring point corresponds to the centre of the tube. The measurements shall be made in a dual climate chamber, at utilisation rates of between 30% and 35% and 75% and 85%, during performance measurement tests (paragraph 2.2.1). These utilisation rates are representative of the products' real usage rates.

The average heating is calculated from the average of the 9 measurement points mentioned above.

3.3 Technical Requirements for Panel Heaters


3.3.1 Terminology

Heaters in which the temperature rise of at least 80% of the visible surface of the heat unit exceeds 75K in normal use and for which the ratio of the visible surface of the heat unit to that of the total surface area of the front face is higher or equal to 40%.

A metal grille with a perforation rate of at least 50% shall be considered as transparent to radiant heat.

Note: The surface of the heat unit seen without the grille shall be considered the visible surface. The visible surface may be seen through a solid material which is transparent to heat radiation. Materials such as quartz are considered to be transparent to this radiation, but not ordinary glass. NB: "Non-visible part" means that a part which cannot be seen from 2m away from the front of the heater and 1.2 m above ground level when the heater is installed.

3.3.2 Specific Requirements

Additional Stipulations	Performance Category			
	★	★ ★	★ ★ ★	★ ★ ★ 
Inclusion of bare element	no	no	no	no
Minimum protection level of enclosures	IP 24	IP 24	IP 24	IP 24
Maximum drift	2.5K	1.5K	1K	1K
Maximum amplitude	1K	0.5K	0.3K	0.3K
Comfort function	A	A	A	A
Set-back function(s) ¹⁾	A	A	A	A
Frost protection function	NA	A	A	A
Heating "cut-off" function	NA	A	A	A
Damage risk prevention	NA	A	A	A
Electric and thermal shock	A	A	A	A
Temperature rises of air outlets, when they occur max. 100 K - average 70	A	A	A	A
Temperature rises of external surfaces max. 85 K at 1.15 rated output	A	A	A	A
Heat unit endurance	NA	A	A	A
Display of control temperatures in °C	NA	NA	A	A
Behavioural Indicator	NA	NA	A	A
Open window detection	Where declared	Where declared	A	A

Closed window detection	Where declared	Where declared	Where declared	Where declared
Absence/presence detection	Where declared	Where declared	Where declared	A
Automatic system reset	Where declared	Where declared	A	A
Comfort function limited to 30°C	NA	NA	A	A
Eco function limited to 19°C	NA	NA	A	A
Control isplay Precision at 19°C	NA	NA	A	A

A = Applicable requirements
NA = Non-applicable requirements

Set back Function ¹⁾

For the Category verification of -3.5K set-back

For category , verification of -1K, -2K and -3.5K set-back.

3.4 Technical Requirements for Radiators

3.4.1 Terminology

Heaters in which temperature dispersal is controlled and which comply with the stipulations given in the table below:

3.4.2 Exigences particulières

Additional Stipulations	Performance Category			
	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Inclusion of bare element	no	no	no	no
Level of protective cover	IP 24	IP 24	IP 24	IP 24
Maximum drift	2.5K	1.5K	1K	1K
Maximum amplitude	1K	0.5K	0.3K	0.3K
Comfort function	A	A	A	A
Set-back functions ¹⁾	A	A	A	A
Frost protection function	NA	A	A	A
Heating "cut-off" function	NA	A	A	A
Damage risk prevention	NA	A	A	A
Electric and thermal shock	A	A	A	A
Temperature rises of air outlets: 100K average 70K where air outlets occur	A	A	A	A
Maximum temperature rises of external surfaces 70K at rated output	A	A	A	A
Heater endurance	NA	A	A	A
Maximum surface temperature dispersal ²⁾	35K	30K	25K	25K
Temperature stability (maximum values) ²⁾	20K	15K	10K	10K
Minimum average heating of active surface at 30% utilisation rate ²⁾	NA	NA	12K	12K
Minimum percentage of active area ³⁾	60	70	75	75
Display of control temperatures in °C	NA	NA	A	A
Automatic System Reset	Where declared	Where declared	A	A
Behavioural Indicator	NA	NA	A	A
Open window detection	Where declared	Where declared	A	A

	Where declared	Where declared	Where declared	Where declared
Closed window detection	Where declared	Where declared	Where declared	Where declared
Absence/presence detection	Where declared	Where declared	Where declared	A
Comfort setting limited to 30°C	NA	NA	A	A
Eco setting limited to 19°C	NA	NA	A	A
Control display precision at 19°C	NA	NA	A	A

P = Mandatory programmed functions

A = Applicable requirements

NA = Non-applicable requirements

Set back Function ¹⁾

For the Category verification of -3.5K set-back

For category , verification of -1K, -2K and -3.5K set-back.

Maximum surface temperature dispersal ²⁾

When measuring surface dispersal, the temperature stability and the minimum average heating of the active surface, the area considered is the rectangle encompassing all the heating surfaces of the front face of the appliance (excluding air outlets see Annex 6). In fact, if their surface is not heating, any bands (side "cheeks" - upper - lower), must be excluded from this rectangle ((see § 3.4.2 "Minimum percentage of active surface" for the characterization of a non-heating surface).

A mesh to define the measurement zones is made by "dividing" into 1 / 16th the maximum height and width of this surface. Nine measurement zones are defined (see Annex 6). In each of these nine zones and in all points accessible to the conical gauge shown in Figure 2 Annex 3, the thermocouple is placed in the center of each zone.

In the case where the centre of a zone is not opposite material, or would be opposite a non-heating surface, the measurement is made in projection towards the nearest measurement point corresponding to an heating surface. In the case where 2 points correspond to this projection, the coldest point is taken into consideration (determination using an infrared camera).

For any point located at the edge of an heating or non-heating surface, the measurement is made at 20mm from the edge of the latter.

For tubular devices with a diameter of less than 40mm, the measuring point is the center of the tube.

The measurements are made in a dual climate chamber, at utilisation rates of between 30% and 35% and 75% and 85%, during performance measurement tests (paragraph 2.2.1). These utilisation rates are representative of the products' real usage rates.

The surface dispersion, the temperature stability and the average temperature heating are calculated from the average of the 9 measurement points mentioned above.

Minimum percentage of active area ³⁾

This percentage is the ratio between the sum of all heating surface and the sum of all heating and non-heating surfaces of the equipment shown in front view

The manufacturer declares the different surfaces (heating and non-heating) in a diagram in the front view and for each equipment. For ratio calculation only the air outlets are not taken into consideration. In fact, any headbands (side - upper - lower cheeks) are considered. The surfaces of the recessed parts are not considered.

Non-heating surfaces whose surface is less than 625cm² or whose smaller side is less than 25cm are considered as non-heating without verification.

For each non-heating surface whose surface is greater than 625cm² and whose smallest side is greater than 25cm, the average temperature rise, at the 100% running rate, is calculated as follows:

- ✓ The area taken into consideration is the rectangle encompassing the non-heating surface considered.
- ✓ A mesh to define the measurement zones is made by "dividing" into 1 / 16th the maximum height and width of this surface. Nine measurement zones are defined (see Annex 6). In each of these nine zones and in all points accessible to the conical gauge shown in Figure 2 Annex 3, a probe for measuring the surface temperature is applied successively in the center of each zone. This leads to measuring the temperature rise in nine points of the non-active zone.
- ✓ In the case where the center of a zone is not facing material, or is facing an heating surface, the measurement is made in projection towards the closest measurement point corresponding to this non heating surface. In the case where 2 points correspond to this projection, the hottest point is taken into consideration (determination using an infrared camera).
- ✓ For any point on the edge of an heating or non-heating surface, the measurement is made at 20mm from the edge of the surface.
- ✓ For tubular design devices with a diameter of less than 40mm, the measuring point corresponds to the center of the tube.

In order to the surface to be considered as no-heating, it is necessary that its average heating calculated by considering the heating of the nine points is <25K. In the opposite case, the surface is classified as heating surface.

The measurement may be carried out in a test cell during the tests of § 2.4.3.

The minimum heating area percentage values in Table 3.4.2 are the average values of all products in a range declared and defined by the applicant.

3.5 Technical Requirements Relating to the Secondary “Towel Rail” Function






3.5.1 Designation

Heaters with this function are called “towel rail heaters” (e.g. towel rail radiator).

3.5.2 Specific Requirements

The specific requirements relating to the towel rail function are set out in the safety testing stipulations.

There is the possibility of one or more additional functions, e.g. “blower”. If the additional function(s) are not regulated they must be timer-controlled as indicated in the table below.

Additional stipulations	Performance Category		
			 et  
	Maximum amplitude	Maximum amplitude	Maximum amplitude
Amplitude maximale	1 K	0.5 K	0.3 K
Temperature rises of air outlets max. 100 K Av. 70 K	A	A	A
Temperature rises of exterior surfaces max. 70 K at rated output excepting panel radiators	A	A	A
Temperature rises of exterior surfaces max. 85 K at 1.15 of rated output for panel radiators	A	A	A
	2 hours max.	2 hours max.	User adjustable and limited to 2 hours via an interface

Timer duration (if function is not regulated)			Timer settings must be able to be interrupted at any time via an interface.
Résistance à fil nu autorisée uniquement pour fonction soufflante	yes ¹⁾	yes ¹⁾	yes ¹⁾

P = Mandatory programmed functions

A = Applicable requirements

NA = Non-applicable requirements

- ✓ Where there is a bare wire element, additional protection from thermal and electric shock shall be provided by a Test Probe D, as covered by the European standard EN 61032, "Protection of persons and equipment by enclosures. Probes for verification" This probe is a rigid metallic test wire 1mm in diameter and 100mm in length.

3.6 Determining the Aptitude Coefficient (AC) usable within the Framework of Heater Regulation

This value is determined according to the formula:

$$AC = (AD/2 + AA) / 2$$

where

AD = average drift values calculated on the basis of individual results obtained through certification testing for all products in the range declared and defined by the applicant.

AA = average amplitude values calculated on the basis of individual results obtained through certification testing for all products in the range declared and defined by the applicant.

This can only be defined within the framework of certification for NF ELECTRICITE Performance Categories



In performance reports:

- The AC values for each power must be announced with only 2 digits after the decimal point (if the 2nd digit is a 0 it must also be indicated).
- The AC values for each power are rounded to the nearest 0.01 (example 0.263 => 0.26 / 0.228 => 0.23).
- Calculation of the CA of the range is done on this basis.

On the license:

The certified value of the AC of the range is rounded to the nearest 0.1 (example: 0.14 => 0.1 / 0.15 => 0.2).

It is not possible to display a AC equal to zero.

This certified value is representative of the value represented by temperature variation over time whilst in the "δΘ_{v_{tch}}" setting, as used in the energy performance calculation method stipulated under French regulations.

Using this method, the equivalence between the variation over time for certified integrated-thermostat direct heaters (δΘ_{v_{tch}}) and the Aptitude Coefficient as defined in these technical specifications is as follows:

$$\delta\Theta_{v_{tch}} = 1.44 \times \text{Aptitude Coefficient}$$

3.7 Checking Drift, Amplitude, CA Values During Checks

The table below indicates the acceptable tolerances for the measured values of drift, amplitude and AC for equipmen certified NF ELECTRICITY PERFORMANCE 2 *, 3 * or 3 * eye, tested according to the specifications as part of the follow-up carried out for the NF mark:

Category	2*	3* and 3* œil
Drift	+/- 0.6	+/- 0.4
Amplitude	+/- 0.3	+/-0.2
AC	+/- 0.15	+/- 0.1

Note: These tolerances apply on the values indicated in the performance reports.

Note 2: During the control test, if the results of the tested device do not meet the requirements indicated above, but these results allow the device to remain in its certification category, the control is considered satisfactory.

Annexe 1 Measurement methods

The measurement methods are outlined in standard EN 60675 which is applicable, with the following changes:

Article 6: Terms and Conditions for Testing

The temperature of the test environment shall be $20^{\circ}\text{C} \pm 2^{\circ}\text{C}$.

Article 7: Dimensions, Masse and Means of Connecting to the Supply

Testing shall be conducted in accordance with the stipulations of Article 7 of the EN 60675 standard.

Article 8: Temperature Rises of Air-outlet Grilles and External Surfaces

Replace article 8 of standard EN 60675 with:

Temperature rises of air outlet grilles for convection heaters and blower heaters are determined in an enclosure of the type described in Appendix 2.

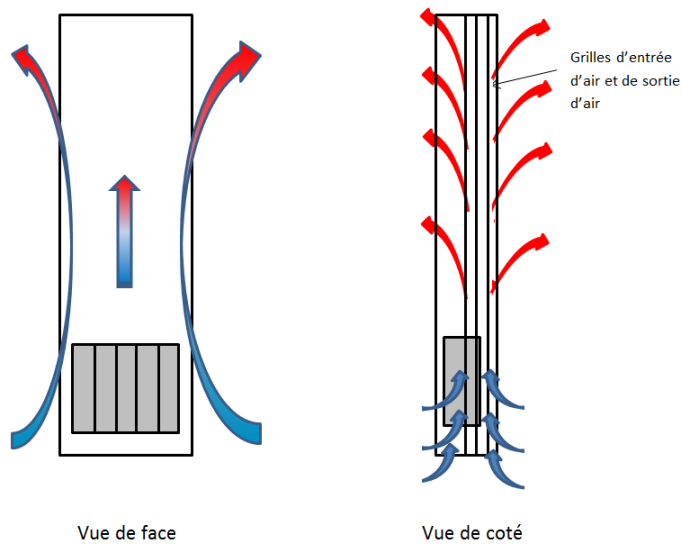
Temperature rises of external surfaces shall be determined, with the exception of:

- ✓ devices for mounting at a height above 1.8 m;
- ✓ the rear face inaccessible to the conical probe shown in Figure 2 of Appendix 3;
- ✓ radiant units with light-emitting components.

Note 1: If the air outlet grille cannot be identified and if air is emitted through a substantial part of the enclosure, a heat rise limit of 85K measured at 1.15 rated output shall apply.

Note 2: The surface of radiant units through which the heating element is visible shall be considered an external surface, except where the air outlet grille is clearly identifiable.

Note 3: If the air outlet grille is in continuity with the air intake grille, and the limit between the two cannot be identified, then the measurement of the average heating is not performed.



Vue de face = front view
Vue de côté = side view
Élément chauffant = heating element

Flux d'air = air flow
Grille d'entrée d'air et de sortie d'air = inlet and outlet air grille

Surface heating is determined using the probe described in Figure 2 (EN 60675) after a minimum stabilisation time of one hour in an enclosure where the ambient temperature is maintained at $20^{\circ}\text{C} \pm 2^{\circ}\text{C}$, with the appliance set to the maximum setpoint position.

The appliance will have been previously debugged by operating for 24 hours in cycles of 1 hour on / 1 hour off.

Measurements are taken on all visible walls of the appliance, at any point accessible to the conical gauge shown in Figure 2 Appendix 3.

The hottest point will be determined using any appropriate thermal means.

The probe is applied to the surface with a force of $4\text{N} \pm 1\text{N}$ so as to ensure the best possible contact.

Since the temperature of the air outlet grille is the same as the air in its vicinity, the measurement will be carried out on the air.

The air temperature measurement is carried out according to Appendix 2.

The surroundings over a distance of 25 mm from the edge of the air outlet grille are part of it.

Appendix A: Climatic Chamber

The tests are carried out using the climatic test room B.

Replace the first sentence of the 4th line with:

Cold air from the refrigeration system is supplied to the testing chamber via four air inlets placed symmetrically above the window.

The air vents are of type ATLANTIC reference EA 30 PAC 2 BL Code 422421. These vents are fixed on an adapter plate which allows to close the openings present.

The center of the outlets is aligned with the center of the air inlets. The upper edge of the vents is located 90mm from the ceiling of the test chamber

Annexe 2 Air Temperature Measurement

1 Test Chamber

Testing shall be conducted in a chamber with 5 closed sides (front face open) placed in a room of sufficient size.

The specifications for this chamber are as follows:

- it shall be made from 20 mm thick insulated panels;
- the 3 vertical walls and ceiling shall be painted matt black;
- the floor shall be covered with thin plastic sheeting;
- its dimensions shall be as follows:
 - length at least equal to whichever of the following values is largest: 150 cm, or the width of the heater plus 100 cm (50 cm on each side of the heater);
 - depth: 200 cm;
 - height: 230 cm.
- it shall be raised 30 cm above the ground, situated 10 cm below the ceiling, and 20 cm from all other walls.

The heater to be tested shall be placed in the centre of the back wall and in accordance with the manufacturer's instructions.

The temperature of the chamber, measured in front of the heater, 1.50 m from the wall supporting the heater, at the mid-point of the heater and 1.5 m from the ground, must be maintained at $20^{\circ}\text{C} \pm 2^{\circ}\text{C}$ and shall be recorded.

This temperature shall be considered the benchmark room temperature. Room temperature must be measured to the nearest 0.5 K.

2 Temperature Measurement Devices

The temperature rise of the air around the air outlet grille shall be measured and recorded.

The temperature shall be measured using a temperature recording device placed 2 - 3 mm from the grille and moving at a speed of 07 mm/s \pm 5 % along a longitudinal axis before the longest side of the heater.

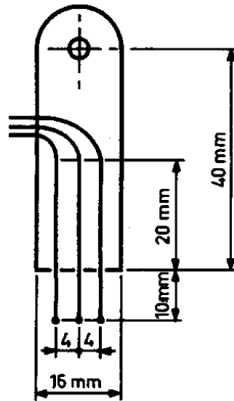
The measurement device moves along the length of the grille, at a distance of 12 mm.

In order to compare the diagrams obtained, movement along the grille is always from left to right, always in the same direction, following vertical grilles from bottom to top and horizontal grilles from front to back.

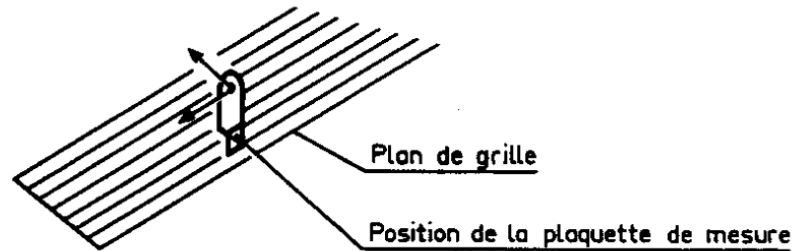
The temperature recording device shall comprise:

3 shielded thermocouples measuring 0.2mm in diameter, with each couple soldered to a stainless-steel sheath 1 mm in diameter and placed 4 mm apart and affixed to an insulated mount receptacle. The mount is affixed to the transport mechanism leaving a 100mm length free.

The immediate temperature recorded is the average of the immediate temperature values taken by the thermocouples.



When recording temperatures, the support mount should be perpendicular to the grille surface.



Plan de grille = grid surface

Position de la plaquette de mesure = position of the measurement support plate

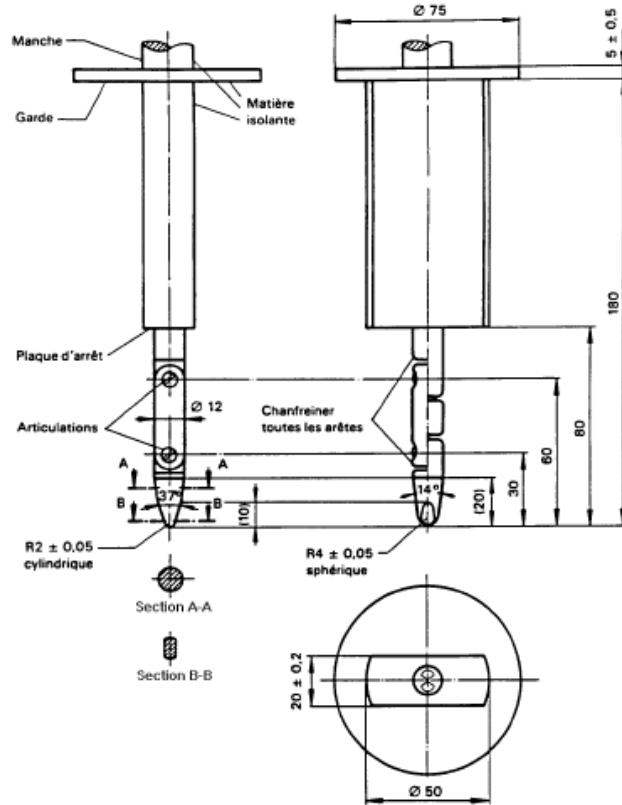
3 Equipment

The movement of the temperature measuring device must be made continuously and automatically.

The temperature measuring device must be held in place and moved using separate mobile device-holding apparatus. The equipment and mounting must not disturb the flow of air, and no part of this apparatus should enter the enclosure volume.

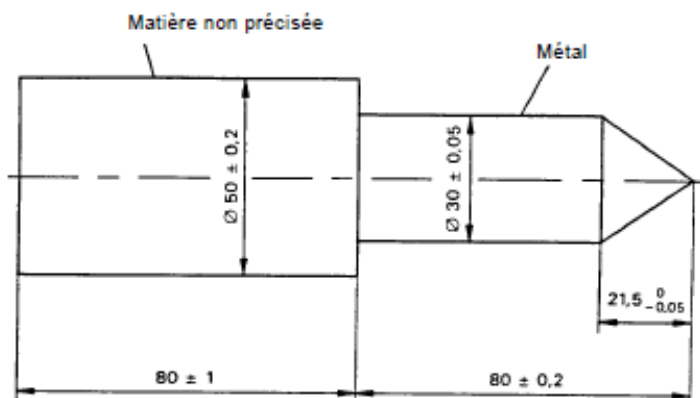
Annexe 3 Test Probes

Figure n°1 : Test Probe B (jointed finger probe)



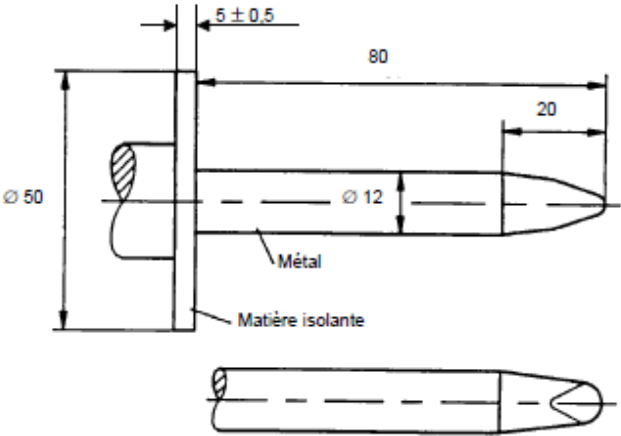
Dimensions en millimètres

Figure n°2 : Access probe for hot or glowing parts.



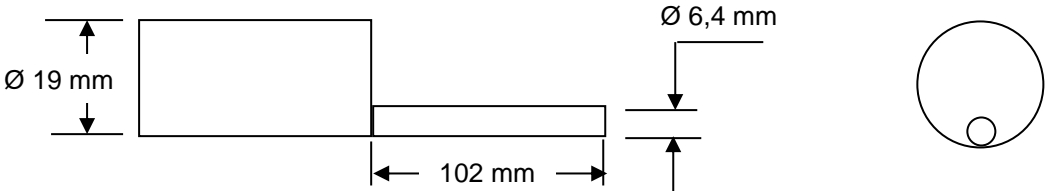
Dimensions en millimètres

Figure n°3 : Test Probe for Active or Dangerous Mechanical Parts



Dimensions en millimètres

Figure n°4 :



Annexe 4 Specifications for signals and receivers controlled by Pilot Wire



RECOMMANDATION PROFESSIONNELLE :

SURETE DE FONCTIONNEMENT DES SYSTEMES A FIL PILOTE

Cette recommandation professionnelle précise les principales caractéristiques des systèmes à fil pilote largement utilisés dans le secteur résidentiel pour la conduite de chauffage électrique.

Son objectif est d'assurer l'interopérabilité des différents composants du système : convecteurs ou panneaux rayonnants à thermostat électronique, programmateurs, délesteurs, ...

La présente recommandation a été élaborée d'un commun accord par les acteurs du chauffage électrique, fabricants de convecteurs, de thermostats, de programmateurs et distributeur d'énergie, tous soucieux de garantir le bon fonctionnement des produits à fil pilote.

SPECIFICATION DES EMETTEURS ET DES RECEPTEURS COMMANDES PAR FIL PILOTE

SOMMAIRE

1 Préambule	26
2 Définition du fil pilote	26
3 Nature des signaux véhiculés	26
4 Schéma de principe du fil pilote	26
5. Emetteurs du signal fil pilote	27
5.1 Seuils de tension	27
5.2 Impédance	27
5.3 Caractéristiques spécifiées	27
6 Récepteurs	27
6.1 Seuils de détection des signaux à 50 Hz	27
6.2 Impédance d'entrée	27
7 Principe de codage du fil pilote	28
7.1 Définition des six ordres	28
7.2 Codage des ordres Abaissement de 1 K et Abaissement de 2 K	28
Annexe 1	29
Annexe 2	30
Annexe 3	31

1 Préambule

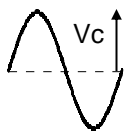
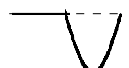
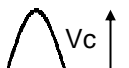
Ce document a pour objectif de caractériser les signaux fil pilote reçus par les récepteurs à régulations électroniques et émis par les émetteurs.

2 Définition du fil pilote

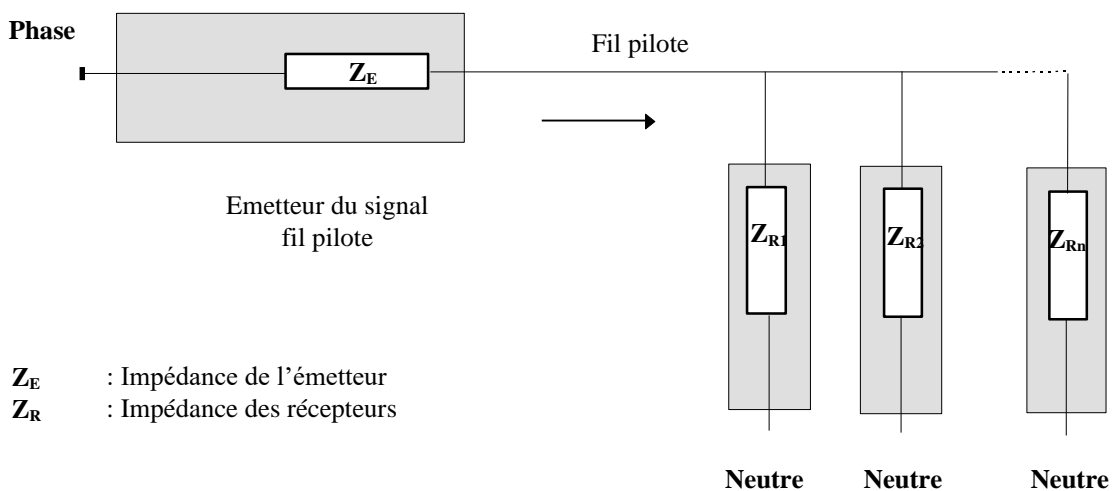
Le fil pilote est un dispositif de commande unidirectionnel sans adressage permettant de véhiculer un nombre limité d'informations entre des appareils appelés émetteurs et des appareils appelés récepteurs. Ces informations permettent, par exemple, la commande des appareils de chauffage. Pour cette dernière application, le fil pilote est dédié.

3 Nature des signaux véhiculés

Les signaux émis sont issus de la tension secteur 50 Hz et référencés au neutre. Ils sont construits à partir des quatre signaux élémentaires suivants :

Numéro du signal	nature des signaux présents sur le fil pilote	commentaires
1	aucun signal	
2		Valeur crête : $V_c > 250$ V
3		Valeur crête : $V_c > 250$ V
4		Valeur crête : $V_c > 250$ V

4 Schéma de principe du fil pilote



5. Émetteurs du signal fil pilote

5.1 Seuils de tension

Les émetteurs doivent produire des signaux en forme d'onde et en valeur compatibles avec ceux reconnus par les récepteurs. Les seuils de tension correspondant aux différents signaux figurent en annexe 1.

5.2 Impédance

L'impédance de l'émetteur du fil pilote est fonction du nombre de récepteurs raccordés et de la limite basse de la fourniture de la tension du réseau.

Si on considère, à titre d'exemple, le cas extrême où la tension du secteur est minimum (soit 276 V crête) et une valeur d'impédance des récepteurs défavorable (10 récepteurs en parallèle d'impédance 100 k Ω , soit 10 k Ω). L'impédance de l'émetteur forme un pont diviseur avec l'impédance des récepteurs. Pour obtenir 250 V crête aux bornes du récepteur, l'impédance de l'émetteur doit être inférieure à 1 k Ω .

5.3 Caractéristiques spécifiées

Les caractéristiques suivantes devront être précisées dans la documentation technique du constructeur, dans la notice ou sur le produit :

- courant maximal disponible par sortie de l'émetteur,
- nombre maximal de récepteurs fil pilote pouvant être raccordés à une sortie de l'émetteur, déterminé sur la base d'une impédance de récepteur de 100 k Ω .

6 Récepteurs

6.1 Seuils de détection des signaux à 50 Hz

La courbe, figurant en annexe 1, définit les zones à l'intérieur desquelles les signaux doivent être détectés.

Les signaux fil pilote de valeur crête supérieure à 250 V (zone ② de la courbe) doivent être correctement détectés et décodés (voir chapitre 7)

Tout signal de valeur crête, inférieure aux valeurs maximales définies par la zone ① de la courbe, doit être interprété comme une absence de signal.

6.2 Impédance d'entrée

L'impédance d'entrée, aux bornes du récepteur à 50 Hz entre fil pilote et neutre, doit être comprise entre 100 k Ω et 500 k Ω avec un $\cos \varphi \geq 0,9$.

7 Principe de codage du fil pilote

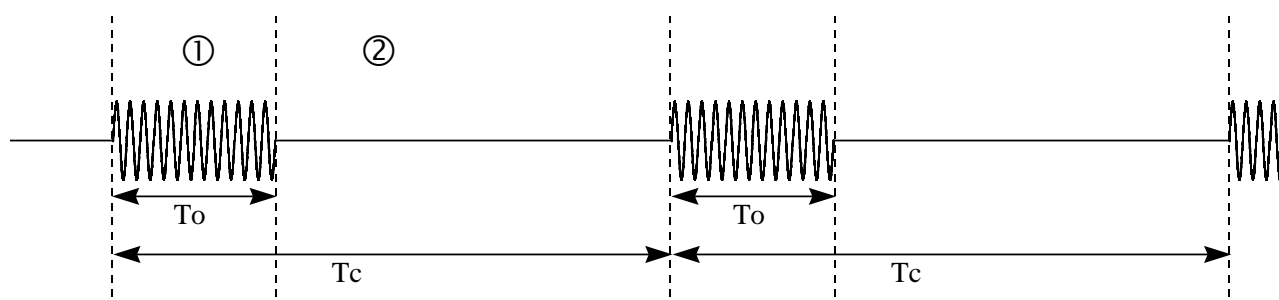
7.1 Définition des six ordres

Six ordres sont définis. Deux ordres supplémentaires viennent s'ajouter aux quatre ordres spécifiés dans le document DOMERGIE, EDF, GIFAM "Sûreté de fonctionnement des systèmes à fil pilote" du 07/07/97.

Ordres	Codage	Remarques
Confort	émission permanente du signal 1	voir chapitre 3
Abaissement (réduit, éco)	émission permanente du signal 2	
hors gel	émission permanente du signal 3	
Arrêt (veille)	émission permanente du signal 4	la prise en compte de cet ordre au niveau du récepteur doit s'effectuer dans un temps de 0,5s maximum
Abaissement de 1 K	émission cyclique du signal 2	abaissement par rapport à la consigne Confort réglée sur l'appareil de chauffage
Abaissement de 2 K	émission cyclique du signal 2	idem ci-dessus

7.2 Codage des ordres Abaissement de 1 K et Abaissement de 2 K

Les deux ordres supplémentaires (abaissement de 1 K et 2 K) sont codés sur le principe suivant :



Le codage est défini par un temps de cycle (T_c) et un temps associé à chaque nouvel ordre (T_o).

Pendant la phase ① de durée T_o , le signal émis sur le fil pilote est conforme à la description de l'ordre Abaissement. Pendant la phase ② de durée ($T_c - T_o$), le signal émis est conforme à la description de l'ordre Confort.

Ordres	Durée T_c	Durée T_o
Abaissement de 1 K	$T_c = 300$ s	$T_{o1} = 3$ s
Abaissement de 2 K	$T_c = 300$ s	$T_{o2} = 7$ s

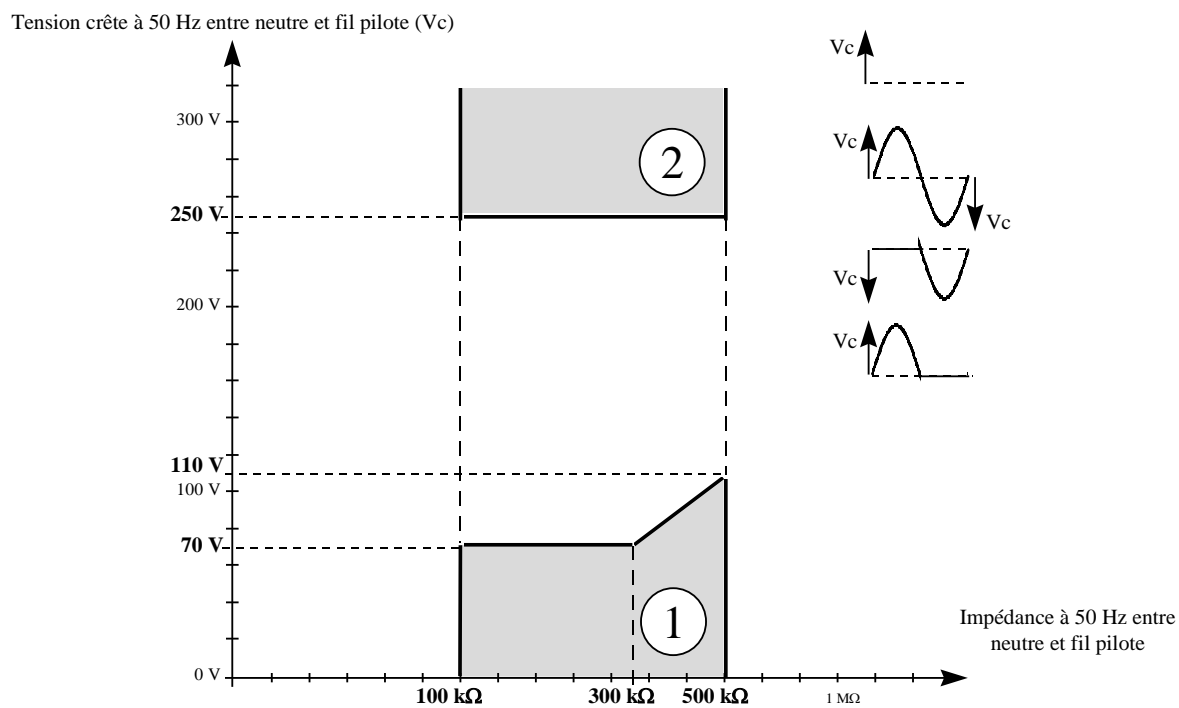
Pour l'émission des ordres, une tolérance de 20 % est admise pour les durées T_c et T_o (détail en annexe 2).

Un récepteur doit décoder tout signal tel que $2,4 \text{ s} < T_o < 3,6 \text{ s}$ et $240 \text{ s} < T_c < 360 \text{ s}$ comme un ordre Abaissement de 1 K, et tout signal tel que $5,6 \text{ s} < T_o < 8,4 \text{ s}$ et $240 \text{ s} < T_c < 360 \text{ s}$ comme un ordre Abaissement de 2 K.

Des exemples de transitions d'un ordre Abaissement de 1K ou 2K vers un autre ordre, ou le contraire sont présentés en annexe 3.

Annexe 1

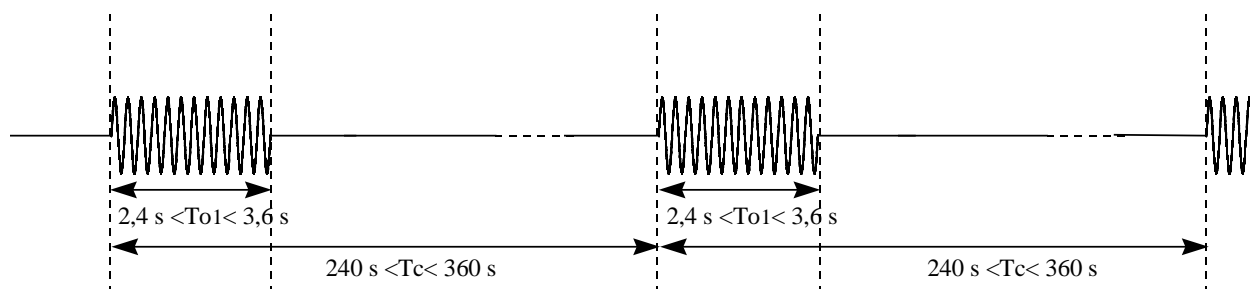
Courbe caractérisant les niveaux de tension des signaux fils pilotes et les impédances des récepteurs :



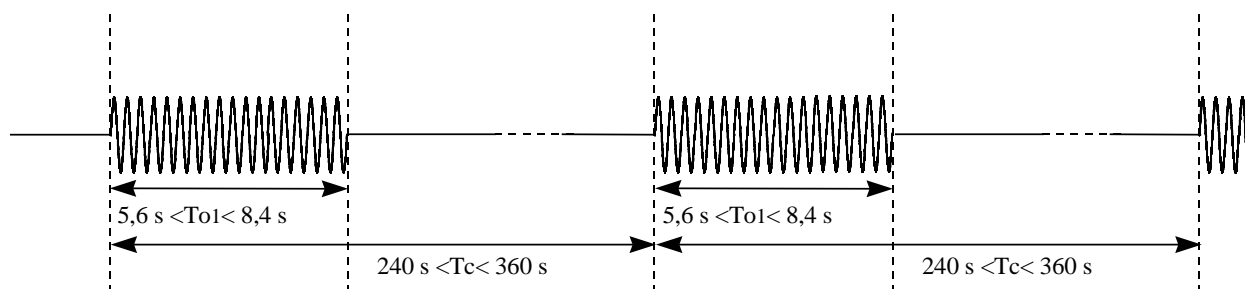
- ① Zone où il est considéré une absence de signal ② Zone de prise en compte d'une présence de signal

Annexe 2

- Émission de l'ordre Abaissement 1 K :



- Émission de l'ordre Abaissement 2 K :



- Exemple des temps à prendre en compte au niveau d'un récepteur :

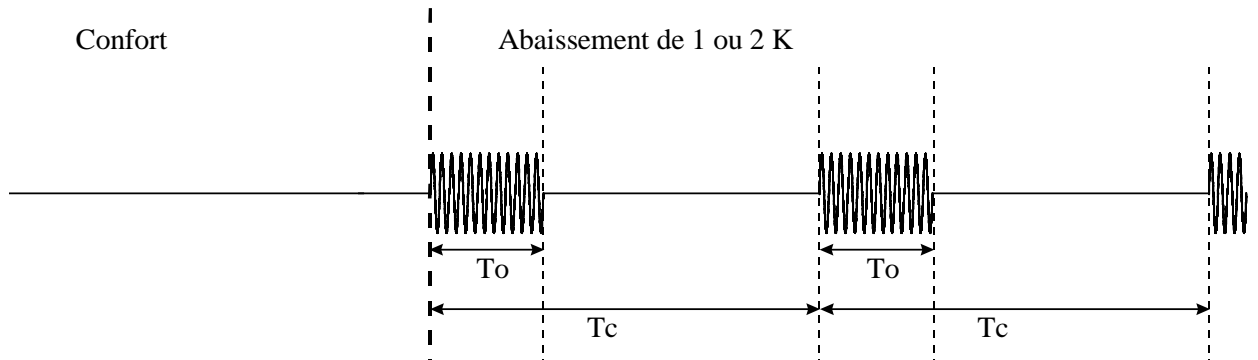
Si l'on considère une tolérance de 20 % de la base de temps au niveau du récepteur, la prise en compte de l'ordre abaissement de 1 K par le récepteur est réalisée si $2,4 \cdot 0,8 < T_o < 3,6 \cdot 1,2$ et $240 \cdot 0,8 < T_c < 360 \cdot 1,2$ soit :

$1,92 \text{ s} < T_o < 4,32 \text{ s}$ et $192 \text{ s} < T_c < 432 \text{ s}$.

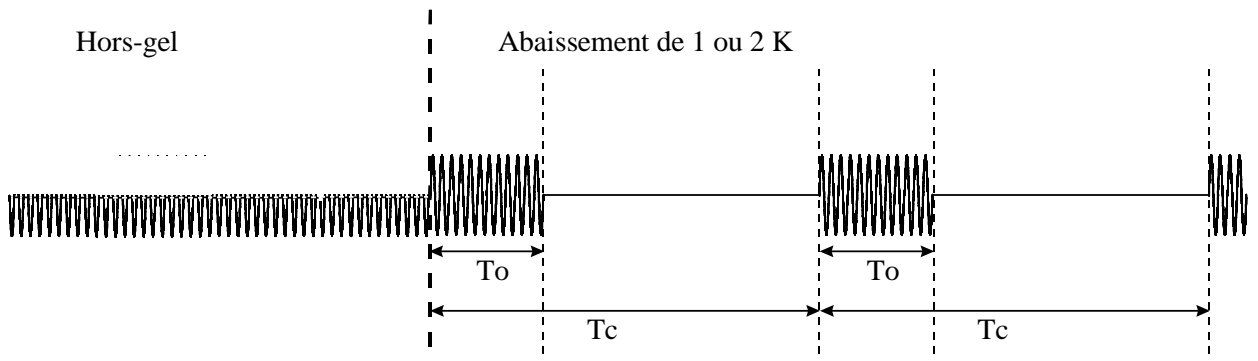
Pour l'ordre Abaissement de 2 K, on obtient : $4,48 \text{ s} < T_o < 10,08 \text{ s}$ et $192 \text{ s} < T_c < 432 \text{ s}$

Annexe 3

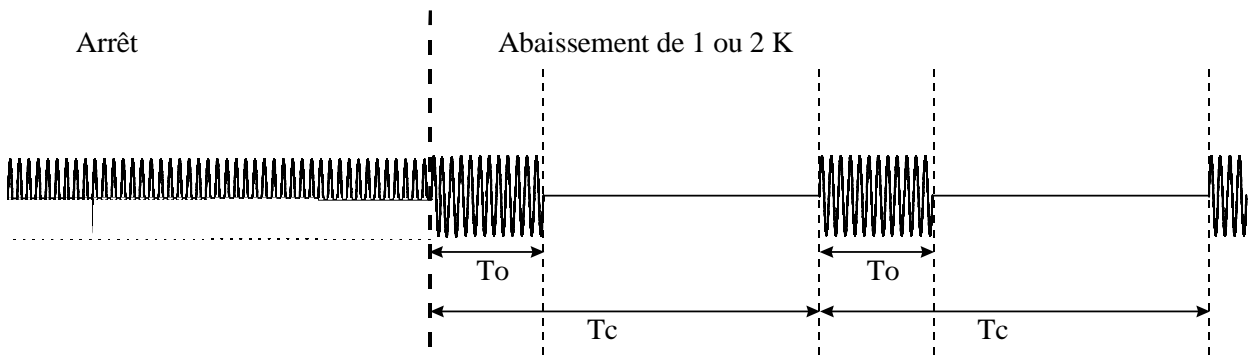
- Transition d'un ordre Confort vers un ordre Abaissement 1 K ou 2 K :



- Transition d'un ordre Hors gel vers un ordre Abaissement 1 K ou 2 K :



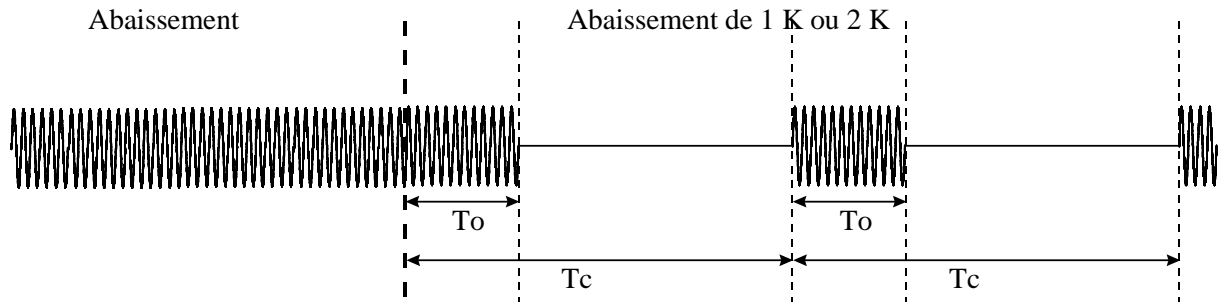
- Transition d'un ordre Arrêt vers un ordre Abaissement 1 K ou 2 K :



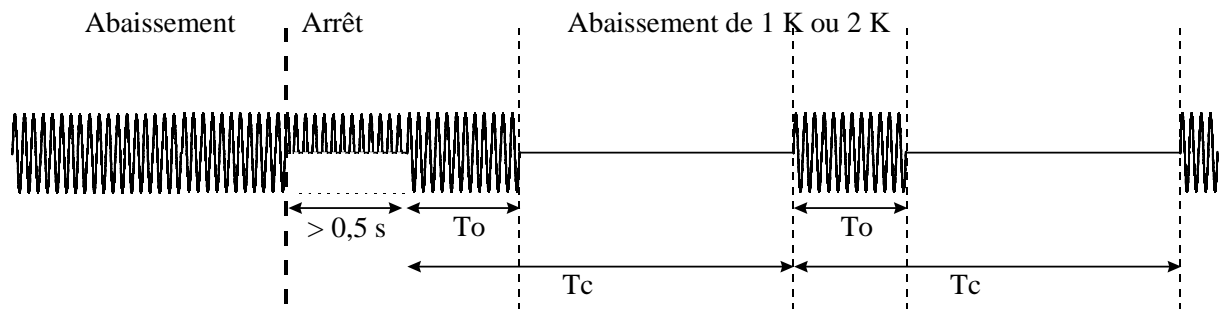
Pour les trois exemples ci-dessus, la prise en compte du changement d'ordre au niveau d'un récepteur peut être réalisée après un temps de durée T_o .

- Transition d'un ordre Abaissement vers un ordre Abaissement 1 K ou 2 K :

- 1



- 2



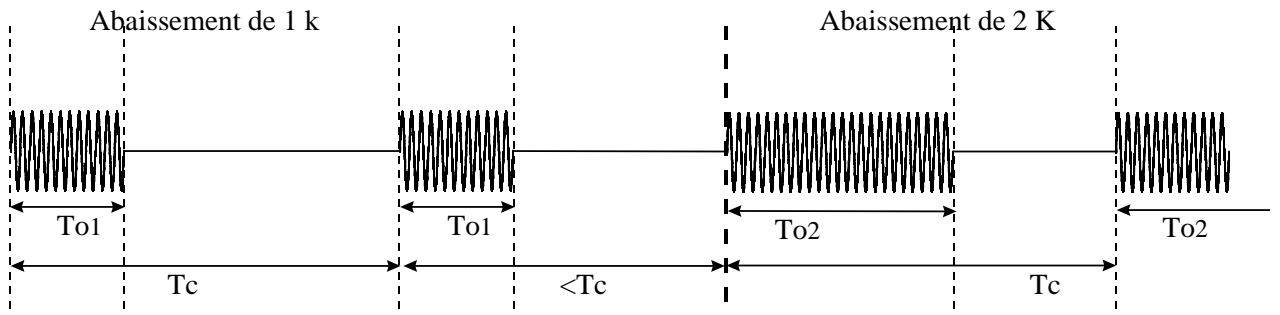
Dans le cas n°1, le changement d'état ne sera effectif au niveau d'un récepteur qu'après un temps supérieur à $T_c + T_0$.

Dans le cas n°2, le fait d'émettre l'ordre Arrêt lors d'une transition peut permettre de réduire ce temps à la durée $T_0 + 0,5 s$.

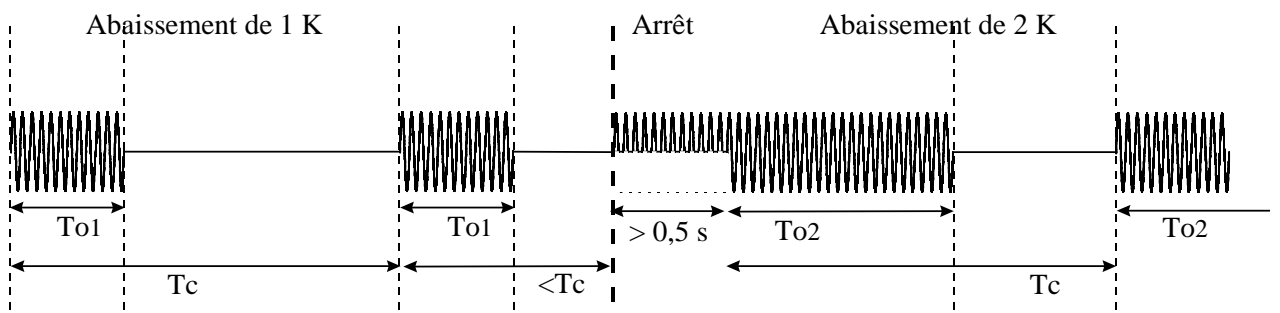
Le choix pour l'émission entre le cas n°1 ou n°2 est libre.

- Transition d'un ordre Abaissement de 1 K ou 2 K vers un ordre Abaissement 2 K ou 1 K :

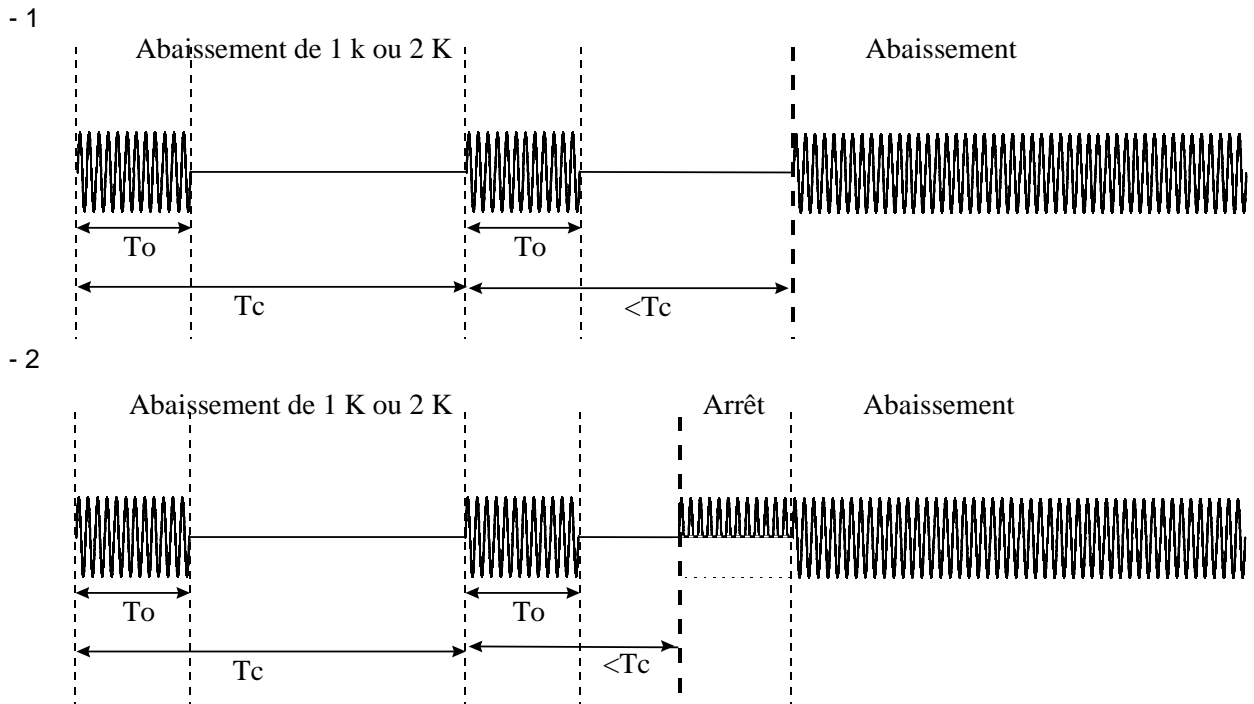
- 1



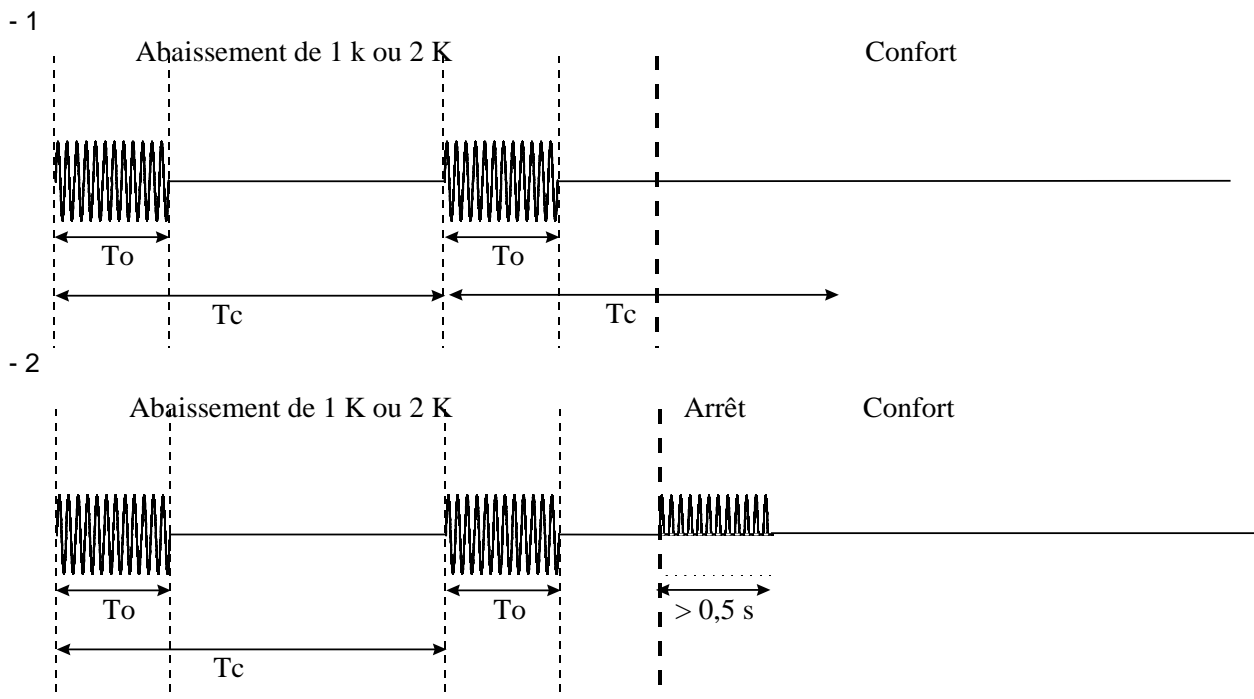
- 2



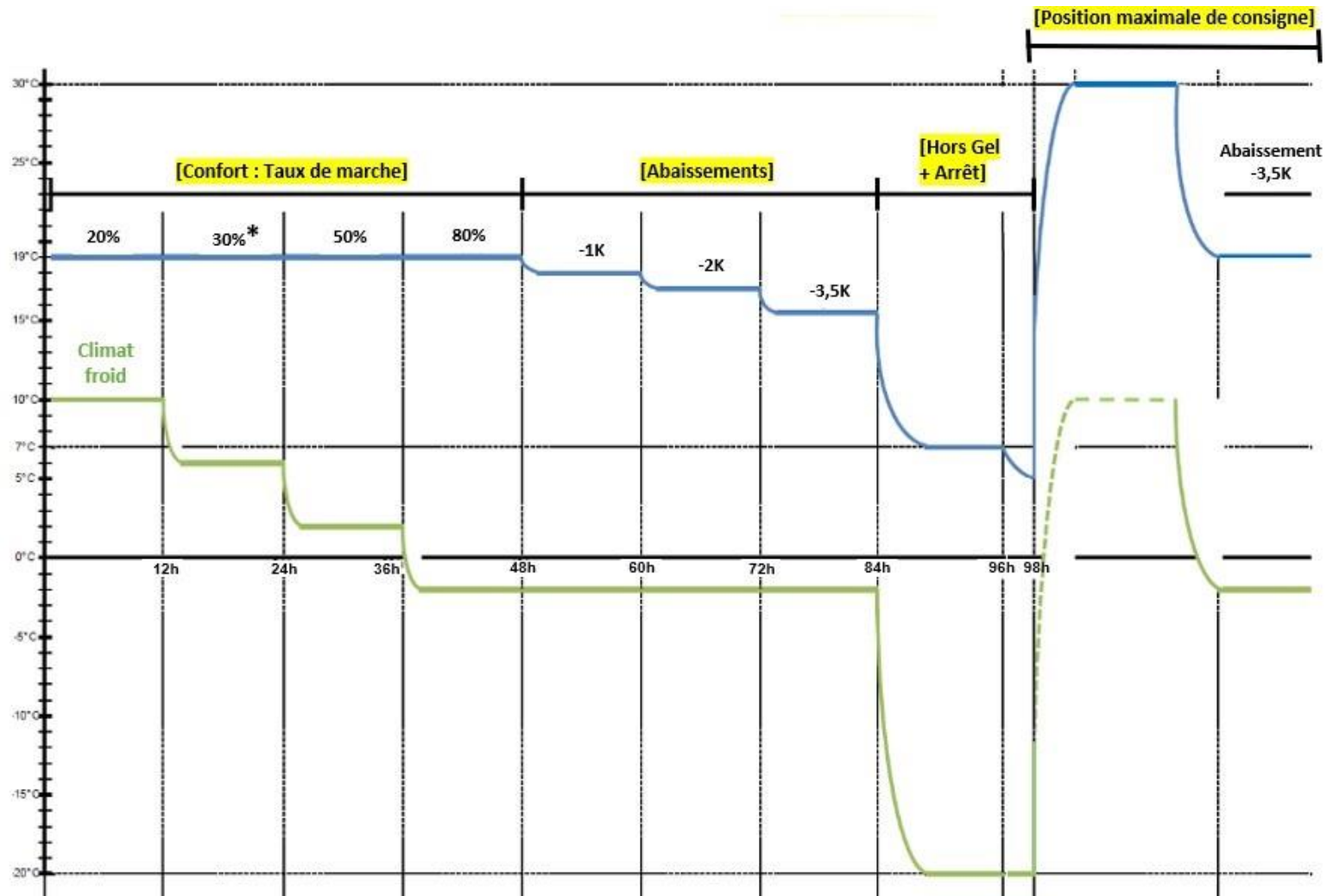
- Transition d'un ordre Abaissement de 1 K ou 2 K vers un ordre Abaissement :



- Transition d'un ordre Abaissement de 1 K ou 2 K vers un ordre Confort :



ANNEXE 5 Order of Tests by Sequence

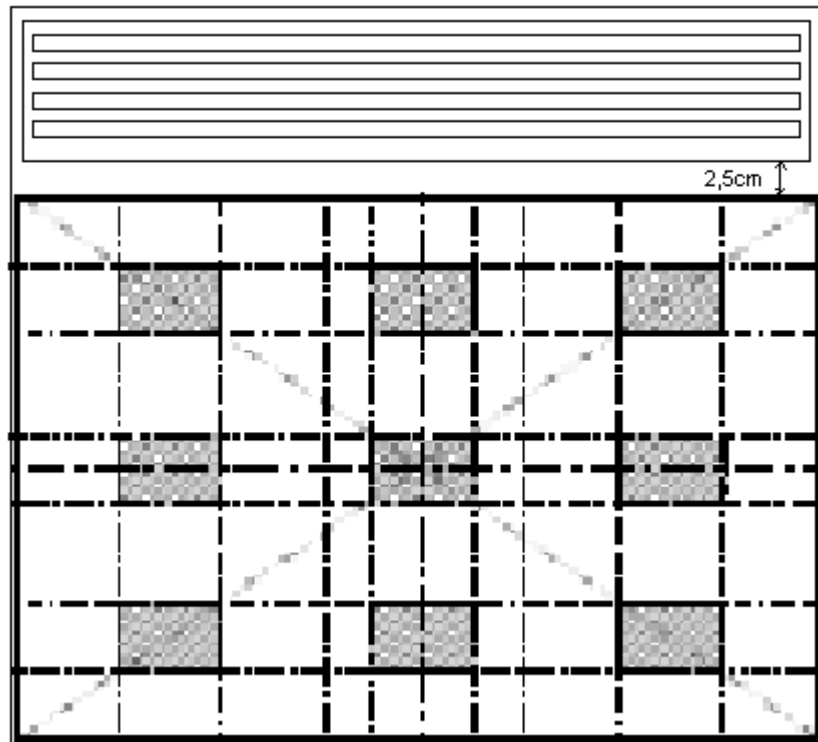


* Un taux de marche compris entre 30% et 35% est requis pour l'essai de Stabilité en température

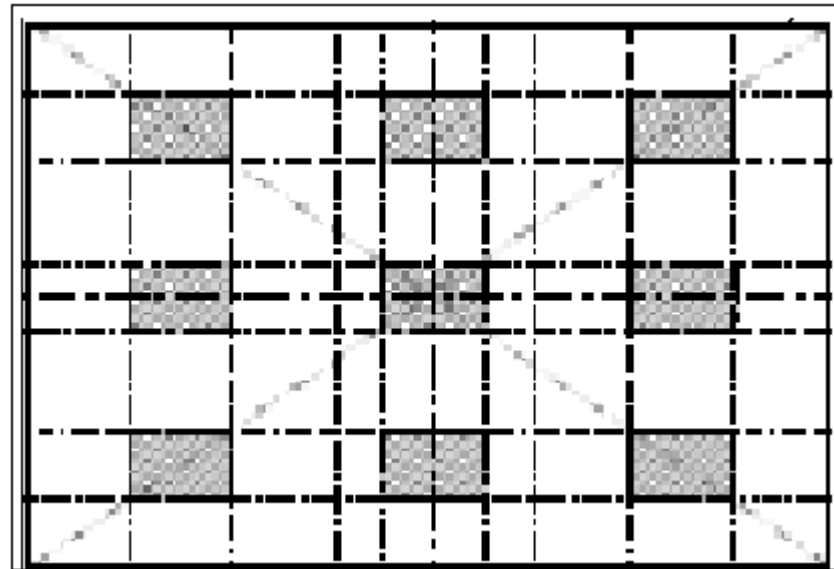
ANNEXE 6 Measurement zones

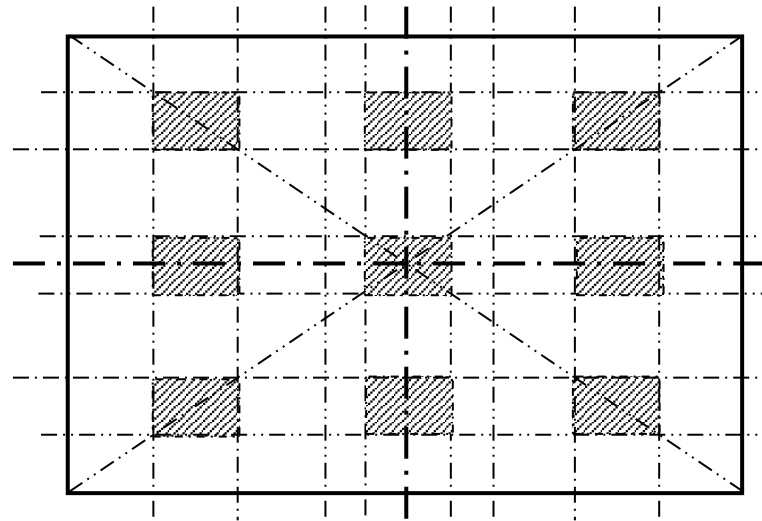
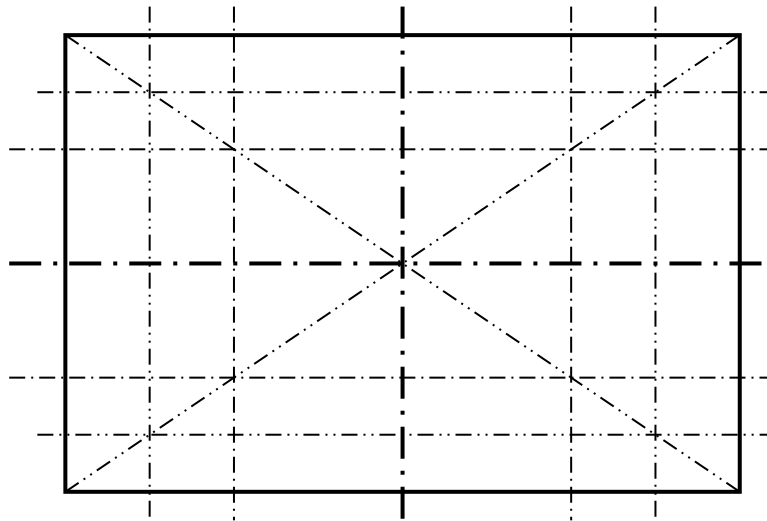
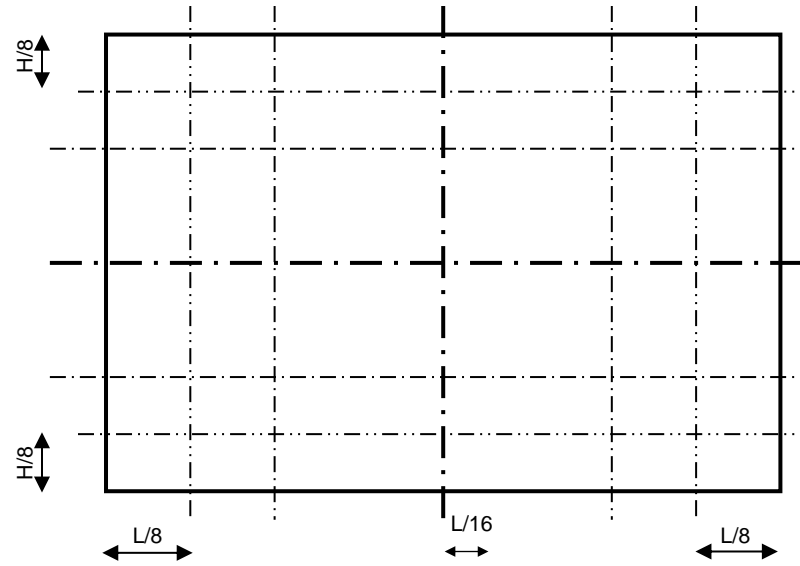
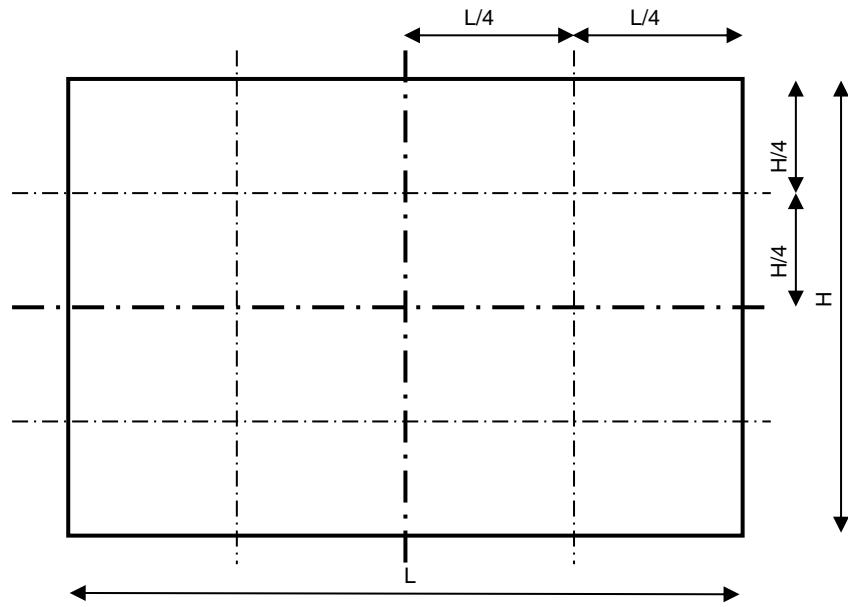
Detail of § 3.4 measurement zones

For a blower type radiator



For a traditional style radiator





ANNEXE 7 Test Protocol: Open/Closed Window Detection

Open window: detection verification with integrated system

Test Conditions:

Testing shall be conducted in a dual-climate chamber.

The 2 ventilation outlets in the centre above the window shall be sealed off.

The 2 ventilation outlets situated at each end shall be replaced with rectangular ventilation ducts 55mm x 220mm extending from the window to the window infill panel.

The cold air temperature TF shall be $-5^{\circ}\text{C} \pm 0.5^{\circ}\text{C}$.

The heater default setting temperature shall be 19°C .

At the start of testing, the air renewal rate shall be 0 volume/hour. The heater shall be set to Comfort mode. The heater shall be sited in accordance with the heater manufacturer's installation instructions (horizontal heaters below the window, vertical heaters on the adjacent wall) until the room temperature becomes stable.

The window opening shall be simulated by means of changing the air renewal rate from 0 – 4 volumes/hour.

In order to ensure repeatability of the tests, the test at 0 volume of air is carried out by the ventilation openings closed by valves.

Open window detection shall be deemed effective in less than 15 minutes when the system switches to shut-off or frost-protection mode.

Verification is carried out by measuring power, transmitting the passage through the various modes via a cable connected to a recording station or by image analysis.

Closed window: detection verification with integrated system

The window closing test shall be conducted immediately after the 15 minutes open-window testing.

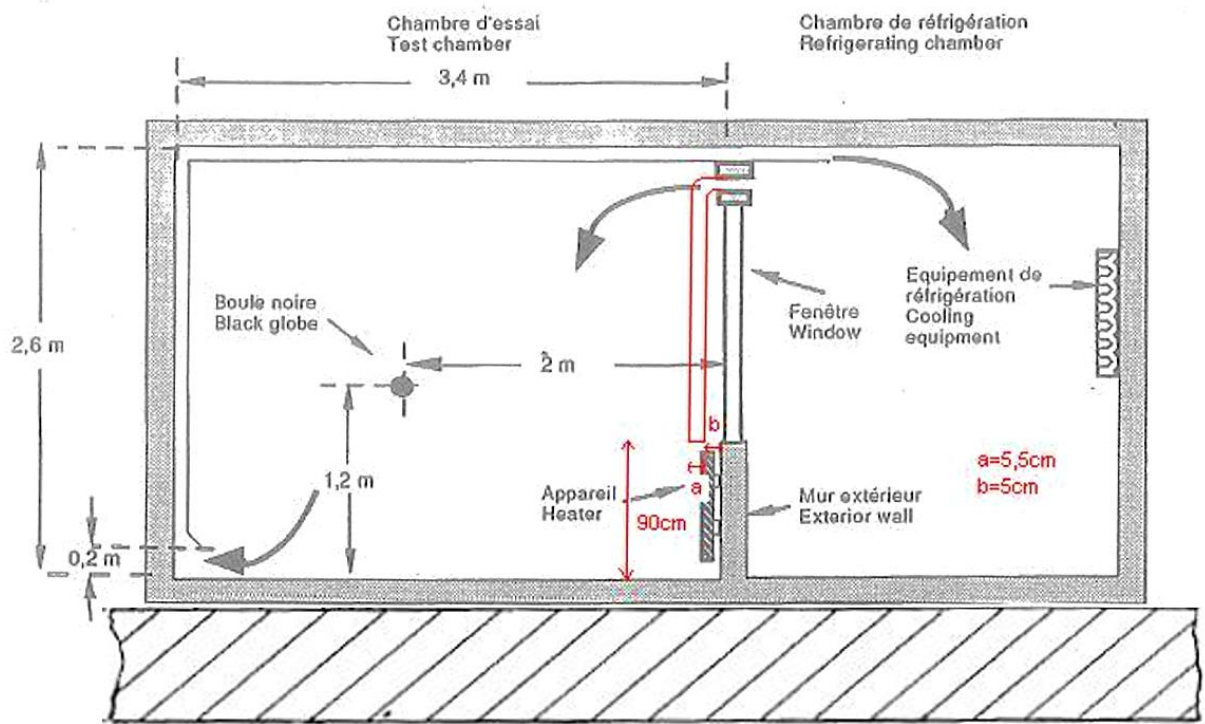
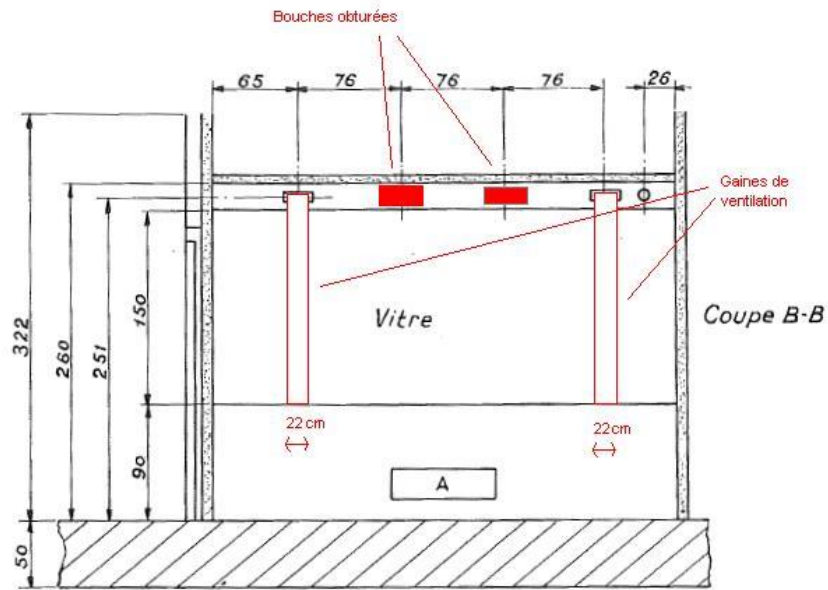
The window closing shall be simulated by changing the air renewal rate from 4 – 0 volumes/hour.

In order to ensure repeatability of the tests, the test at 0 volume of air is carried out by the ventilation openings closed by valves.

Closed window detection shall be deemed effective in less than 15 minutes when the system switches to the setting it was to the opening operating mode (comfort or lowering)..

Verification is carried out by measuring power, transmitting the passage through the various modes via a cable connected to a recording station or by image analysis.

Testing diagram



ANNEXE 8 Test Protocol: Presence/Absence Detection

During testing, the use of one (or more) targets made of heating foil stuck to sheet metal painted in matt black and heated to an even surface temperature of 35°C. Target dimensions are: height 30cm; Width: 30cm.

Nine measurement zones are defined on each target (see Appendix 6).

A thermocouple is placed in the centre of each of these nine zones. The dispersal rate is set at $\pm 2,5K$.

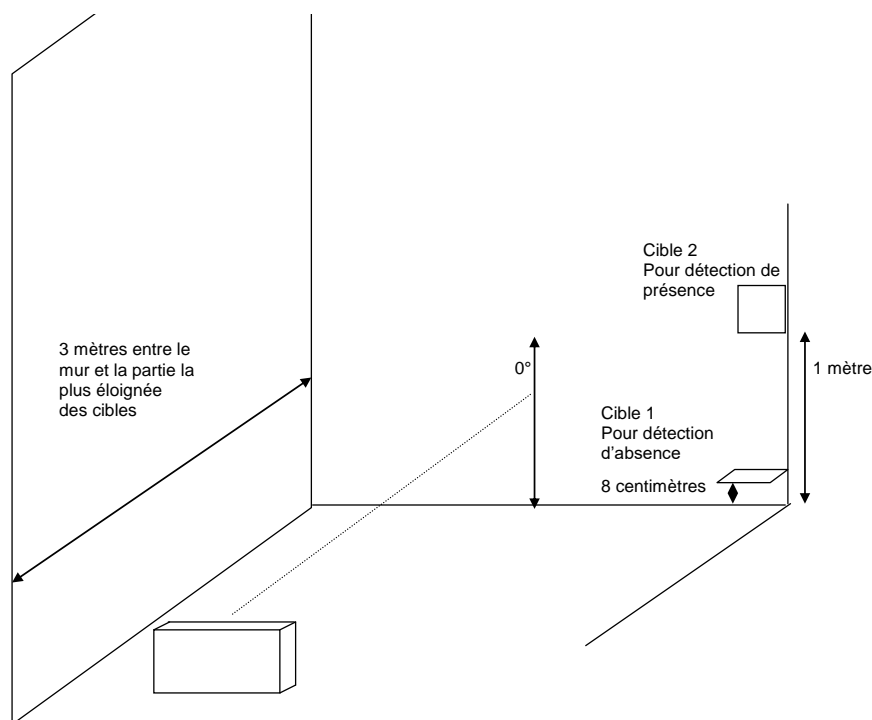
- 1- Absence detection: Initial setting shall be Comfort mode. The heater should reduce its speed to set-back -1, -2 or Eco depending on the manufacturer's instructions, following non-detection for an extended period of no more than 4 hours.
The target is placed in a horizontal position with the matt black painted surface facing upwards. The inner side of the target shall be 8cm from the ground. The target shall move at $0.3 \text{ m/s} \pm 0.1 \text{ m/s}$ from $28^\circ \pm 1\%$ to $-28^\circ \pm 1\%$ in relation to the heater axis. The heater speed shall not change.
- 2- Presence detection: The initial setting is that switched to during absence detection. A target is placed vertically 1m from the ground and moved at $0.3\text{m/s} \pm 0.1 \text{ m/s}$. The heater must switch to Comfort mode each time the target moves, within two cycles of the settings switching.
This mode must be maintained for a minimum of two setting switch cycles.

Horizontal and vertical heaters are placed beneath the window infill panel.

This test can be conducted in a test room other than a dual climate chamber. Where the heater is very tall, it does not have to be placed beneath the window infill panel.

Verification is carried out by measuring power, transmitting the passage through the various modes via a cable connected to a recording station or by image analysis.

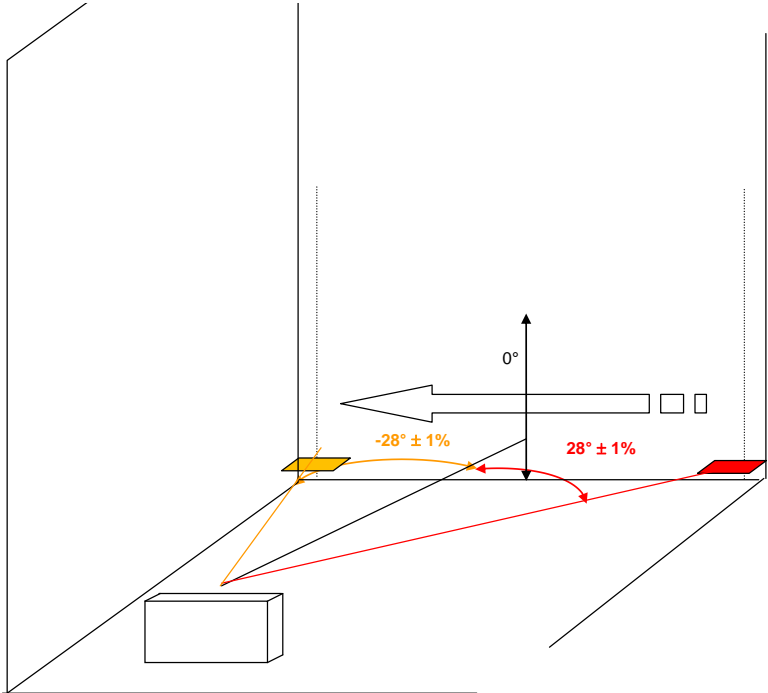
Setting up the detection device



NOTE: In the case where the laboratory has only one target, we will first place the target 8cm from the ground and then 1m from the ground in order to respect the order of the test steps described below.

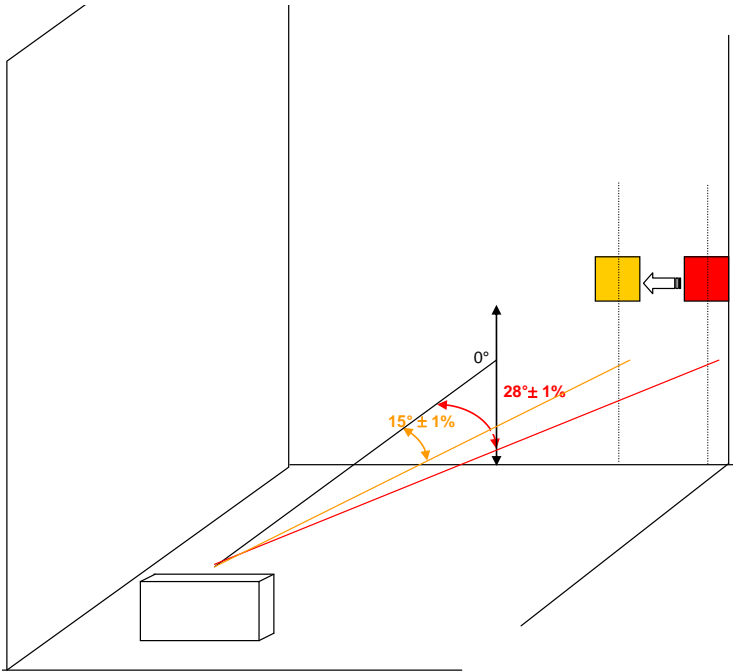
Stage 1: Moving Target 1 from $28^\circ \pm 1\%$ to $-28^\circ \pm 1\%$ at a speed of $0,3 \text{ m/s} \pm 0,1 \text{ m/s}$

No detection in lower section



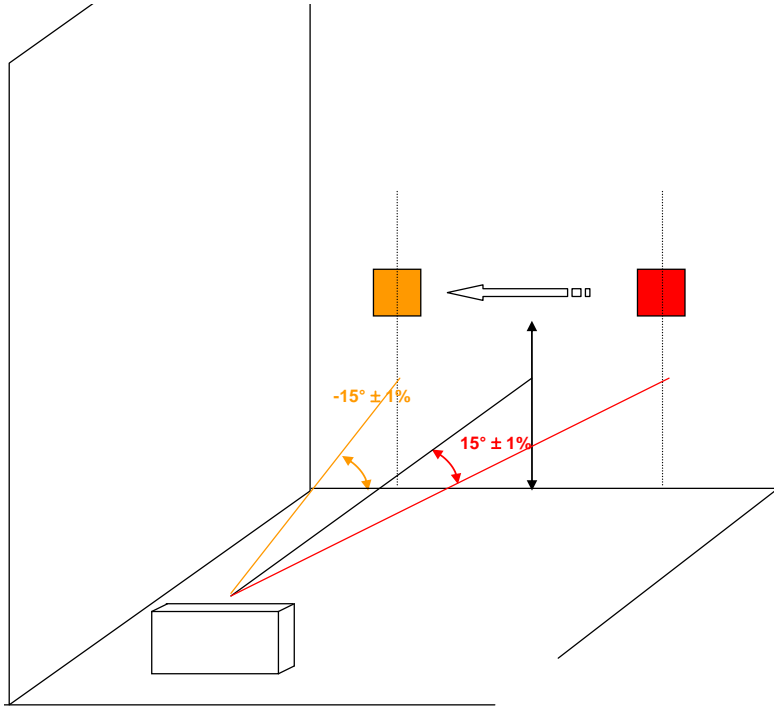
Stage 2: Moving Target 2 from $28^\circ \pm 1\%$ to $-15^\circ \pm 1\%$ at a speed of $0,3 \text{ m/s} \pm 0,1 \text{ m/s}$

Verification of presence detection



Stage 3: Moving Target from $15^\circ \pm 1\%$ to $-15^\circ \pm 1\%$ at a speed of $0,3 \text{ m/s} \pm 0,1 \text{ m/s}$

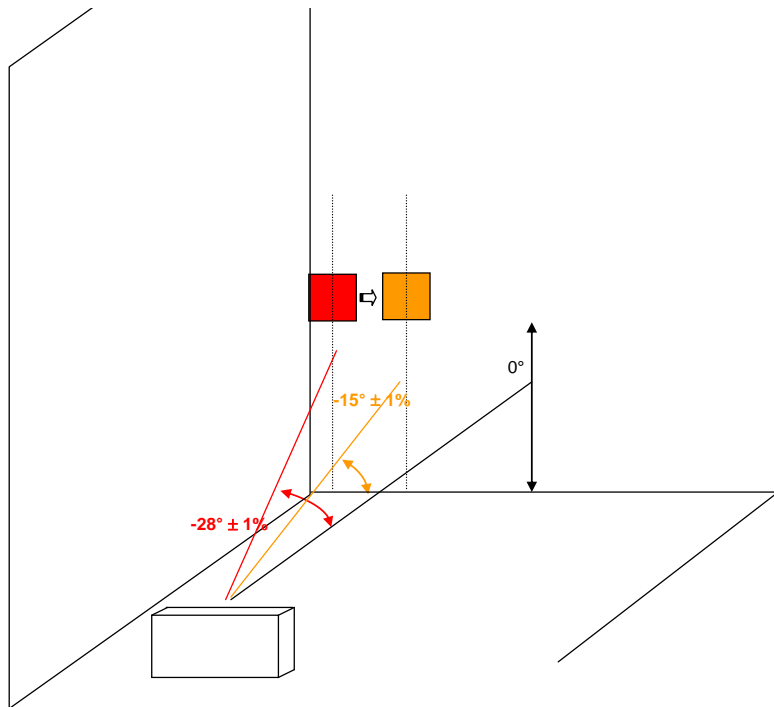
Verification of presence detection



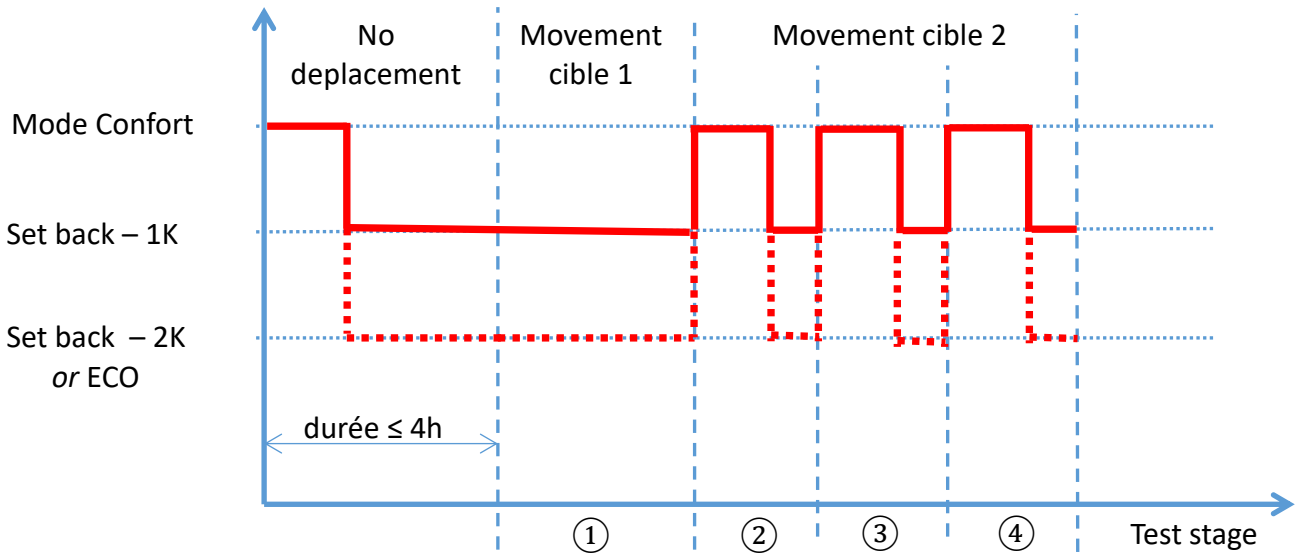
Having determined that the heater has cycled to Comfort mode, prepare stage 4 by moving the target to position -28° .

Stage 4: Moving Target from $28^\circ \pm 1\%$ to $-15^\circ \pm 1\%$ at a speed of $0,3 \text{ m/s} \pm 0,1 \text{ m/s}$

Verification of presence detection

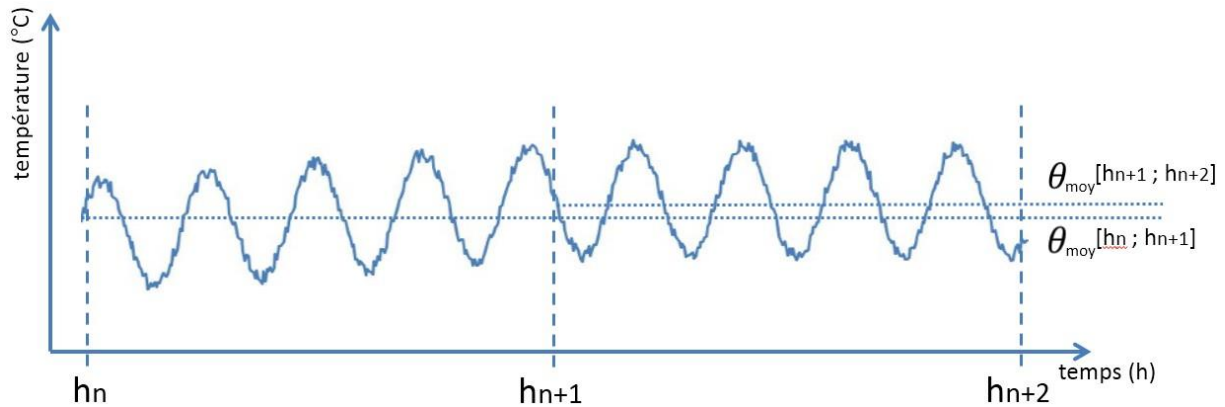


Examples of testing heater set-back modes during stages of absence/presence verification.



ANNEXE 9 Determining Stabilisation

Stabilisation is determined in comparison with the measurements taken between the last hour of testing (h_{n+1} à h_{n+2} , hereafter referred to as $[h_{n+1} - h_{n+2}]$) and the previous hour (h_n à h_{n+1} , hereafter referred to as $[h_n - h_{n+1}]$).



The periodic acquisition of the temperature values must not exceed 1 minute.

Stabilization shall be deemed to be reached if:

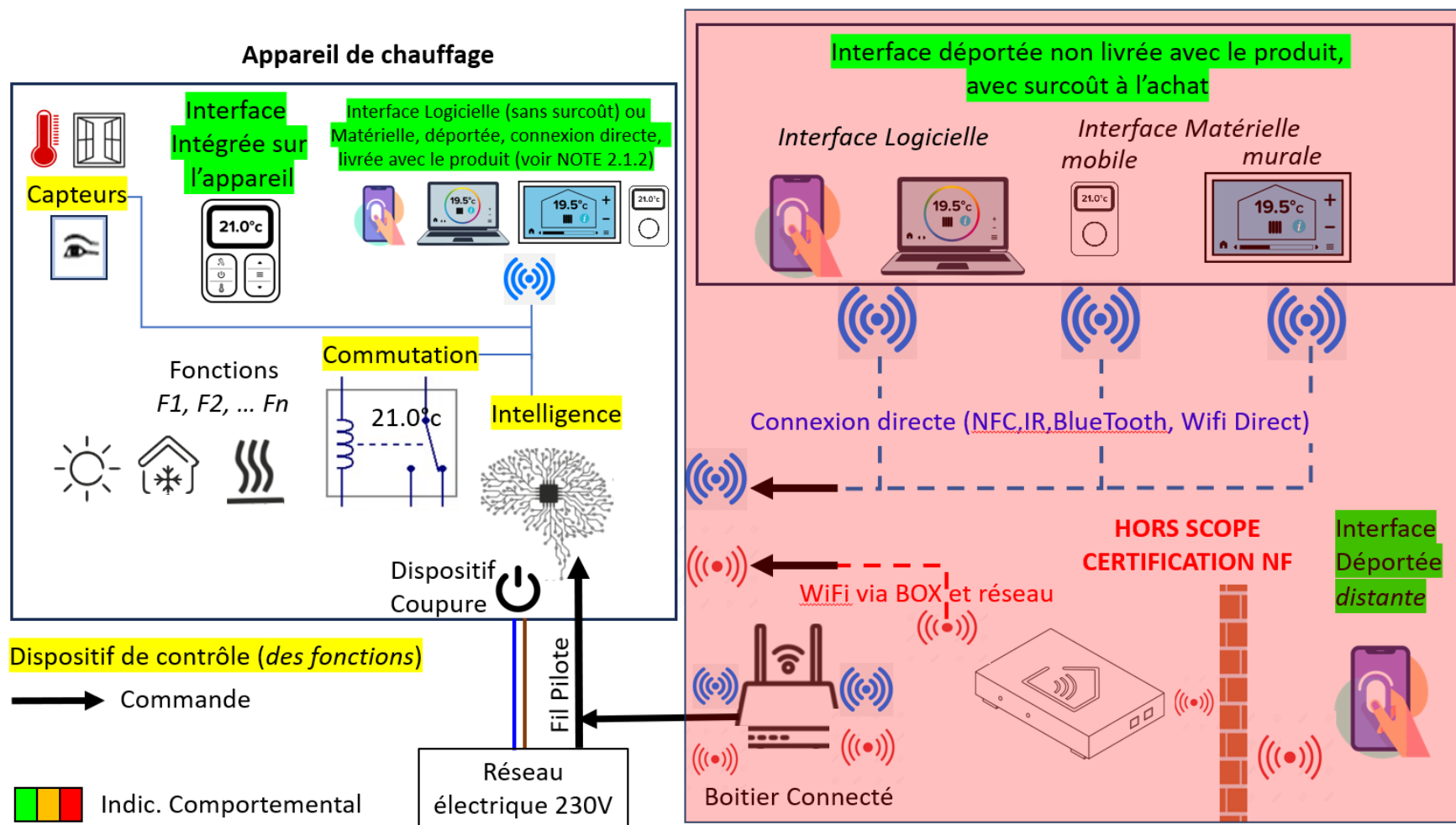
$$\theta_{\text{moy}} [h_{(n+1)} ; h_{(n+2)}] - \theta_{\text{moy}} [h_{(n)} ; h_{(n+1)}] \leq \pm 0,1^{\circ}\text{C}.$$

With :

$\theta_{\text{moy}} [h_{(n+1)} ; h_{(n+2)}]$ is the average of the values obtained over the time range $h_{(n+1)}$ to $h_{(n+2)}$;

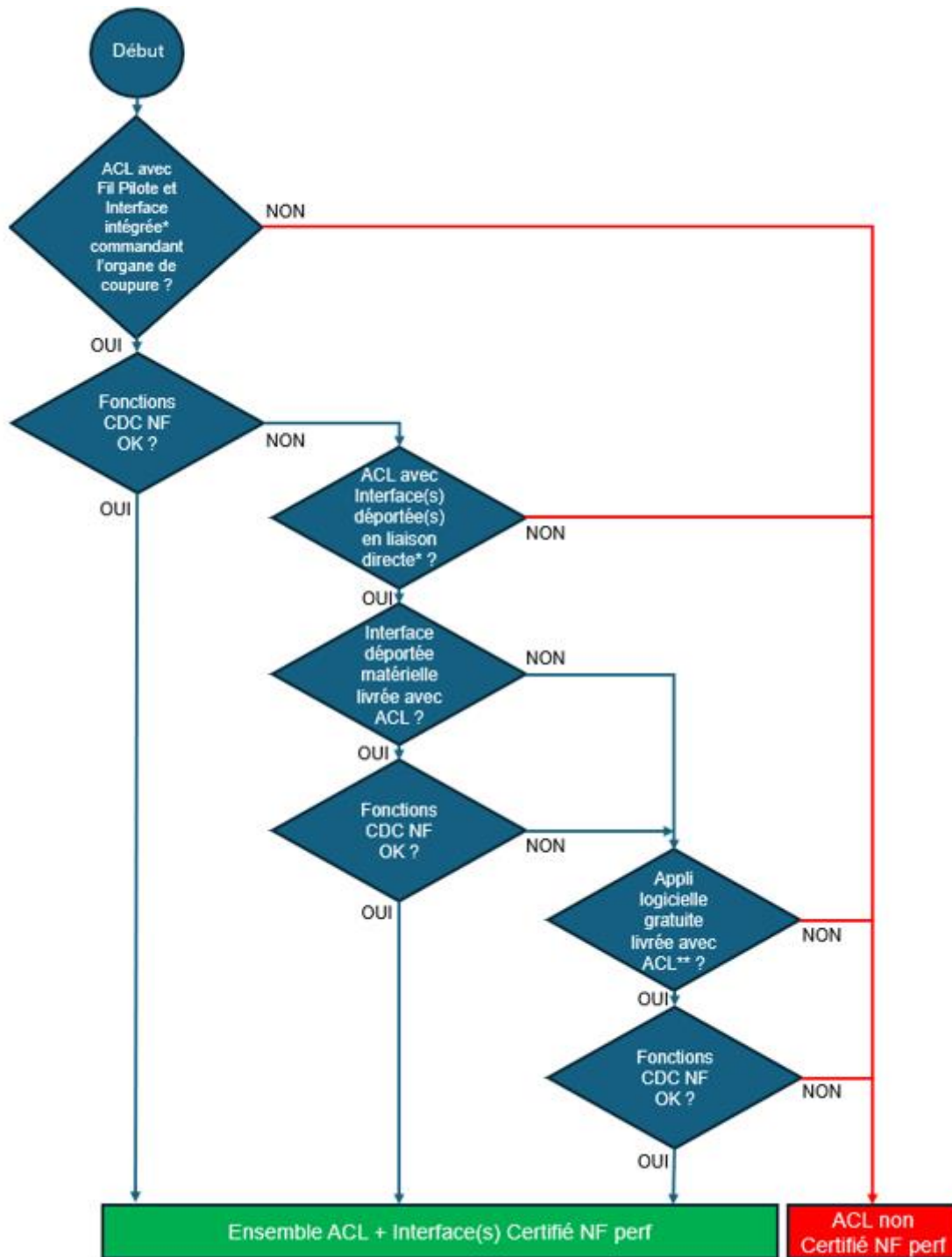
$\theta_{\text{moy}} [h_{(n)} ; h_{(n+1)}]$ is the average of the values obtained over the time range $h_{(n)}$ to $h_{(n+1)}$.

ANNEXE 10 Definition of the field of application of connected heating appliances



ANNEXE 11 Decision tree flowchart

Eligibility for the NF performance label for a space heating device (ACL)



Notes :

*: see diagram Appendix 10 for definition of “integrated/remote interface with direct connection”

** : software available online on a store, usable on a remote interface (example: smartphone) and available with the ACL at no additional cost

Testing priority of commands when they coexist:

1- Pilot wire

2- Integrated interface

3- Remote interface direct connection, hardware then software